



**Международная конвенция
о ликвидации всех форм
расовой дискриминации**

Distr.: General
20 July 2010
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации
расовой дискриминации**

**Доклады, представляемые государствами-
участниками в соответствии со статьей 9
Конвенции**

**Пятый и шестой периодические доклады,
подлежавшие представлению в 2004 году***

Армения**

[8 января 2010 года]

* Настоящий документ содержит пятый и шестой (объединенный) периодические доклады Армении, подлежавшие представлению 23 июля 2004 года. Третий и четвертый периодические доклады и краткие отчеты о заседаниях, на которых Комитет рассмотрел эти доклады, см. в документах CERD/C/372/Add.3 и CERD/C/SR.1529 и 1530.

** В соответствии с информацией, направленной государствам-участникам относительно обработки их докладов, настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций официально не редактировался.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–4	3
Статья 1	5–57	4
Статья 2	58–71	12
Статья 3	72	15
Статья 4	73–78	15
Статья 5	79–157	16
Статья 6	158–161	31
Статья 7	162–181	32
Приложения		
I. Информация о населении Армении.....		37
II. Информация об образовательной системе Армении		41

Введение

1. Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации была ратифицирована Национальным собранием Республики Армения 23 июля 1993 года. В соответствии с требованием статьи 9(1) Конвенции присоединившиеся к ней страны периодически представляют национальный доклад об осуществлении положений Конвенции Комитету Организации Объединенных Наций по ликвидации расовой дискриминации. Настоящий документ содержит пятый и шестой объединенный периодический доклад, представленный властями Республики Армения.

2. В докладе, среди прочего, говорится о законодательных, судебных, административных и других мерах, принимаемых властями Республики Армения в целях осуществления положений Конвенции. Доклад был подготовлен с учетом озабоченностей и рекомендаций, высказанных Комитетом по ликвидации расовой дискриминации по итогам обсуждений третьего и четвертого объединенного периодического доклада Республики Армения, состоявшихся на шестьдесят первой сессии Комитета 5–23 августа 2002 года.

3. Настоящий доклад был подготовлен межведомственной рабочей группой, учрежденной на основании решения Премьер-министра Республики Армения и координируемой Министерством иностранных дел Республики Армения. В состав рабочей группы вошли представители следующих государственных органов:

- Министерства иностранных дел Республики Армения;
- Министерства труда и по социальным вопросам Республики Армения;
- Министерства здравоохранения Республики Армения;
- Министерства юстиции Республики Армения;
- Министерства образования и науки Республики Армения;
- Министерства культуры Республики Армения;
- Агентства по миграции Министерства территориального управления Республики Армения;
- полиции Республики Армения;
- Управления по вопросам национальных меньшинств и религии при правительстве Республики Армения;
- Национального собрания Республики Армения;
- Генеральной прокуратуры Республики Армения;
- Национальной статистической службы Республики Армения;
- Управления Защитника прав человека Республики Армения

4. Существенный вклад в подготовку доклада также внесли Администрация Президента Республики Армения и соответствующие неправительственные организации, чьи представители участвовали в обсуждениях за круглым столом, проведенных в сентябре 2009 года при содействии отделения Программы развития Организации Объединенных Наций в Ереване, и представили свои рекомендации и замечания по проекту доклада. Представители международных ор-

ганизаций, аккредитованных в Республике Армения, также приняли участие в вышеупомянутых обсуждениях.

Статья 1

5. Бок о бок с армянами, составляющими наибольшую часть населения Республики Армения, живут представители 11 национальных меньшинств. Последний раз перепись в Армении проводилась в 2001 году. Принимая во внимание пункт 275 Заключительных замечаний Комитета по ликвидации расовой дискриминации 2002 года (A/57/18) в отношении Республики Армения, Национальная статистическая служба Республики Армения привела информацию о составе населения Республики на основе результатов переписи и в разбивке по национальностям и городским/сельским районам проживания, содержащуюся в приложении 1 к настоящему докладу. Этнический состав населения претерпел значительные изменения в результате миграционных процессов, вызванных различными событиями в политической, экономической и социальной сферах. В приложении 1 также приведена информация, отражающая динамику миграции и распределение живорожденных и мертворожденных младенцев по национальной принадлежности за период 2002–2008 годов.

6. На момент, когда в 2002 году Комитет в пункте 285 своих Заключительных замечаний подчеркнул необходимость содействовать учреждению института защитника прав человека Республики Армения и представлять информацию о его деятельности, Республика Армения уже активно работала над учреждением такого института. Закон Республики Армения "О Защитнике прав человека" был принят 21 октября 2003 года и вступил в силу 1 января 2004 года. Что касается принятия этого Закона, то Указ Президента Республики Армения от 27 апреля 1998 года об учреждении Комиссии по правам человека Президентом Республики Армения был отменен Указом Президента Республики Армения от 19 февраля 2004 года.

7. На основании Указа Президента Республики Армения от 19 февраля 2004 года Лариса Алавердян была назначена первым Защитником прав человека Республики Армения и приступила к исполнению своих обязанностей 1 марта 2004 года. Назначение Защитника прав человека Президентом Республики Армения с согласия политических сил, представленных в парламенте, было временным решением до тех пор, пока в 2005 году не были внесены поправки в Конституцию и не установлена процедура выборов омбудсмена. На выборах, проведенных 17 февраля 2006 года в Национальном собрании, Армен Арутюнян получил три пятых голосов от общего числа депутатов (в соответствии со статьей 83.1 Конституции Республики Армения) и был избран Защитником прав человека Республики Армения сроком на шесть лет.

8. Целью этого недавно созданного учреждения является защита и восстановление прав человека и основных свобод, нарушенных представителями органов государственной власти, местных органов самоуправления и другими должностными лицами, а также установление гарантий государственной защиты прав человека и основных свобод.

9. К числу задач Защитника прав человека относятся следующие: повышать уровень правовой защиты и правовой помощи частных лиц в стране; содействовать более эффективному законодательному гарантированию прав человека и основных свобод и приведению законодательства Республики Армения в соответствие с универсальными принципами и нормами международного права; наладить конструктивное сотрудничество между защитником и властями, защит-

ником и обществом и способствовать развитию такого сотрудничества; предоставить возможности защиты и доступ к защите прав человека и основных свобод.

10. В первом квартале каждого года Защитник прав человека представляет доклад о своей деятельности и нарушениях прав человека и основных свобод, имевших место в течение предыдущего года, Президенту, а также органам исполнительной, законодательной и судебной власти Республики Армения; доклад представляется на одном из заседаний весенней сессии Национального собрания. Защитник прав человека также представляет доклад средствам массовой информации и соответствующим неправительственным организациям. В случае конкретных вопросов, вызывающих широкий общественный резонанс, или грубых нарушений прав человека, а также систематического повторения нарушений Защитник прав человека может выступать с чрезвычайными публичными докладами.

11. Доклады Защитника размещаются на армянском и английском языке по адресу www.ombuds.am.

12. Между главами общин национальных меньшинств и Управлением Защитника налаживается взаимодействие. Защитник и его подчиненные участвуют во всех мероприятиях общин национальных меньшинств.

13. В числе нескольких жалоб, полученных Защитником Республики Армения в связи с проявлениями расовой дискриминации, можно упомянуть ряд случаев, когда представители национальных меньшинств добивались обеспечения образования детей на языке по выбору, а также гарантии права на имущество и права на жизнь в здоровой окружающей среде. Некоторые жалобы до сих пор находятся на рассмотрении, в отношении остальных соответствующими органами государственной власти были приняты решения.

14. В соответствии с пунктом 284 Заключительных замечаний 2002 года Комитет просил представить дополнительную информацию о конкретной деятельности и достижениях Координационного совета по делам национальных меньшинств, в частности в деле поощрения прав человека, а также о деятельности Союза национальностей и Центра урегулирования конфликтов.

15. Вышеупомянутые структуры довольно активно участвуют в деятельности, связанной с защитой прав национальных меньшинств в Республике Армения. Так, Координационный совет по делам национальных меньшинств Республики Армения был учрежден в марте 2000 года на заседании национальных и культурных организаций национальных меньшинств Республики Армения. Памятуя о необходимости обеспечения безопасности национальных меньшинств, развития межобщинных отношений, а также повышения эффективности системы государственного попечения с точки зрения конкретных образовательных, культурных, правовых и других вопросов, Президент Республики Армения на основании исполнительного указа от 15 июня 2000 года одобрил учреждение советником Президента Координационного совета по вопросам деятельности национально-культурных объединений Республики Армения.

16. Члены Координационного совета избираются следующим образом: каждое из 11 национальных меньшинств, проживающих в Республике Армения, выдвигало двух лиц, представляющих различные организации каждой общины. Если община представлена всего одной общественной организацией, то оба члена избираются от этой организации, если же община представлена двумя и более общественными организациями, то члены Совета избираются из числа представителей разных общественных организаций той или иной общины.

17. Таким образом в состав Совета входят 22 человека. Совет является консультативным органом, осуществляющим свою деятельность в рамках заседаний в соответствии с утвержденными им правилами процедуры.
18. К числу основных функций Совета относятся следующие:
- поощрение и защита прав и свобод национальных меньшинств;
 - выработка рекомендаций относительно основных вопросов, касающихся прав национальных меньшинств;
 - обсуждение и анализ проекта правовых актов о правах и свободах национальных меньшинств и подготовка рекомендаций в этой связи;
 - обсуждение вопросов, касающихся образовательных и культурных программ национальных меньшинств;
 - обсуждение в ходе заседаний Совета международных документов, которые были ратифицированы Республикой Армения и о которых члены Совета сообщают широким слоям общин национальных меньшинств.
19. С 2000 года по рекомендации Совета в целях поддержки образовательной и культурной деятельности национальных меньшинств правительством Республики Армения организациям, представляющим 11 общин – членов Совета, ежегодно выделяется 10 млн. армянских драм. С 2000 года эта сумма учитывается при планировании государственного бюджета.
20. В конце каждого года представители этих организаций препровождают Совету и правительству Республики Армения данные об оценочных и фактических расходах на свою деятельность.
21. В начале каждого года на заседании Совета обсуждается и утверждается перечень совместных мероприятий. В таких мероприятиях принимают участие представители 11 национальностей, входящих в состав Совета. Кроме того, каждая община приглашает представителей всех других этнических общин на мероприятия по случаю своих национальных праздников. Таким образом, на совместной основе отмечаются как национальные праздники Республики Армения, так и праздники этнических меньшинств; организуются конференции, семинары, поездки по историческим местам Армении, концерты, чтения, вечера, посвященные известным деятелям различных национальностей, и другие мероприятия.
22. В 2006 году при посредничестве координатора Совета и по решению членов Совета была образована молодежная группа национальных меньшинств Республики Армения, которая с тех пор в регулярно меняющемся составе выступает на Всеармянском молодежном фестивале "База". Участие этой оригинальной группы вызвало большой интерес и было положительно воспринято.
23. Все это позволяет национальным меньшинствам, проживающим на территории Армении, знакомиться с языком, традициями, обычаями и обрядами других общин и способствует созданию атмосферы доверия и терпимости, а также взаимопроникновению и взаимообогащению культур.
24. 4–5 ноября 2006 года в Цахкадзоре совместно с Управлением по вопросам национальных меньшинств и религии правительства Республики Армения был проведен семинар по вопросу о втором заключении Консультативного комитета по Армении в отношении осуществления Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств и Европейской хартии региональных языков и язы-

ков меньшинств Совета Европы, а также о проекте закона Республики Армения о национальных меньшинствах.

25. В семинаре приняли участие члены Совета, председатели национальных и культурных организаций, представители Министерства образования и науки Республики Армения, Министерства юстиции Республики Армения, Министерства культуры и по вопросам молодежи Республики Армения, Государственной инспекции по языку, Совета общественного телевидения и радио, ОБСЕ, отделения Совета Европы в Ереване, Управления Защитника прав человека и другие лица, занимающиеся рассматриваемыми вопросами.

26. Все мнения и предложения, высказанные в ходе семинара, были подробно обсуждены; затрагиваемые государственные органы дали пояснения, и впоследствии они были включены в соответствующие документы.

27. Следует упомянуть, что национальные меньшинства также активно участвуют в политической и общественной жизни страны. Регулярно организуются встречи с Президентом Республики Армения, в ходе которых члены Совета напрямую задают Президенту волнующие их вопросы. Была организована встреча за круглым столом с участием членов Совета и других представителей национальных меньшинств, посвященная вопросу внесения поправок в Конституцию Республики Армения.

28. По инициативе членов Совета была также проведена встреча за круглым столом по вопросу о разрушении азербайджанцами армянских культурных памятников в Джухе и положении в области культуры национальных меньшинств в Азербайджане. Национальные меньшинства Республики Армения сделали заявление, осуждающее вандализм.

29. По инициативе членов Совета была созвана пресс-конференция, на которой представители национальных меньшинств Республики Армения выступили с заявлением в отношении непрекращающихся проявлений расизма, ксенофобии и ненависти на национальной почве в Турции.

30. Некоторые члены Совета участвовали в качестве наблюдателей в конституционном референдуме Нагорно-Карабахской Республики.

31. Осенью 2007 года была организована поездка членов Совета в Арцах, в ходе которой они имели возможность встретиться с Президентом, Премьер-министром и Председателем Национального собрания Нагорно-Карабахской Республики, а также ознакомиться с видами и историческими достопримечательностями Арцаха.

32. Была организована экскурсия в провинцию Лори, в ходе которой члены Совета, в частности, посетили дом-музей О. Туманяна.

33. Члены Совета посетили еврейское поселение и кладбище, обнаруженное недавно в селе Ехегис.

34. Также стоит упомянуть следующие инициативы Координационного совета:

- публикация учебников для начальных классов на езидском и ассирийском языках;
- учреждение Культурного центра национальностей, идея создания которого зародилась в ходе заседаний Совета и позднее была представлена Президенту и правительству Республики Армения. В 2006 году правительство Республики Армения претворило эту идею в жизнь: в центре Еревана

был открыт Культурный центр национальностей для национальных меньшинств Республики Армения, в оборудовании и техническом оснащении центра принял непосредственное участие Президент Республики Армения;

- выделение двух целевых стипендий на факультете востоковедения Ереванского государственного университета для выпускников из числа езидов/курдов и ассирийцев на 2007/08 академический год по предложению советника Президента Республики Армения;
- публикация с 2007 года нового курдского периодического издания "Загрос".

35. Союз национальностей Республики Армения является добровольной, самоуправляемой и находящейся на самофинансировании общественной организацией, которая в своей деятельности руководствуется понятиями, закрепленными в международных документах по правам человека и Конституции Республики Армения. Он не принадлежит к каким-либо политическим движениям и не преследует политических целей.

36. В числе прочего, в рамках своих полномочий организация:

- координирует деятельность неправительственных организаций национальных меньшинств, проживающих в Армении, с их согласия, в целях укрепления сотрудничества и взаимопонимания между всеми народами;
- участвует в экономической и культурной жизни страны, организует выставки и музыкальные фестивали;
- укрепляет и развивает сотрудничество с государствами ближнего и дальнего зарубежья, национальными и неправительственными организациями, представители которых живут в общинах в Армении, а также с общинами лиц без гражданства;
- содействует защите гражданских, экономических, социальных, культурных и других прав национальных меньшинств Республики Армения в сотрудничестве с государственными, общественными, религиозными и другими организациями;
- проводит благотворительные акции, в частности, предоставляет медицинскую и материальную помощь нуждающимся и занимается трудоустройством.

37. Высшим органом организации является Общее собрание представителей национальных меньшинств, в котором участвуют пять представителей каждой общественной или культурной организации меньшинств. В период между общими собраниями организации ее деятельностью руководит Совет национальностей, избираемый на двухгодичный срок. В настоящее время в состав Совета национальностей входят 14 общественных организаций.

Осуществление Дурбанской декларации и Программы действий

38. В пункте 289 своих Заключительных замечаний Комитет рекомендовал государству-участнику учитывать соответствующие части Дурбанской декларации и Программы действий при осуществлении Конвенции в сфере внутреннего законодательства и представить информацию о планах действий или иных мерах, принятых для реализации Дурбанской декларации и Программы действий на национальном уровне.

39. Власти Республики Армения придают важное значение борьбе с любыми формами расовой дискриминации как на национальном, так и на международном уровнях. Во время состоявшейся в Дурбане в 2001 году Всемирной конференции по борьбе против расизма Армения занимала пост заместителя Председателя Конференции и активно участвовала в ее работе. Впоследствии начиная с 2007 года, т.е. с самого начала подготовки к Конференции по обзору Дурбанского процесса, состоявшейся в Женеве 20–24 апреля 2009 года, Армения принимала активное участие в этой работе, а Постоянный представитель Армении при Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве был избран заместителем Председателя Подготовительного комитета и вел переговоры по подготовке первого проекта итогового документа конференции.

40. В вопросах борьбы с расовой дискриминацией государственные власти Армении исходят из принципов Дурбанской декларации и Программы действий. На национальном уровне эти принципы принимаются во внимание как при проведении правовой реформы, так и при реализации практических мер.

41. Республика Армения ратифицировала ряд международных документов, защищающих права национальных меньшинств и обеспечивающих свободу религии и совести, среди прочего, Рамочную конвенцию Совета Европы о защите национальных меньшинств и Европейскую хартию региональных языков и языков меньшинств, принятую Советом Европы. В связи с этим в законодательство Республики Армения, включая Конституцию, были внесены соответствующие поправки. Поправки к Конституции Республики Армения направлены на защиту прав человека и равенство всех людей перед законом (14.1), защиту права на сохранение своей национальной и этнической самобытности (статья 41), права на свободу мысли, совести, убеждений (статья 26) и религии (статья 8). Основным законом Республики Армения, регламентирующим деятельность религиозных организаций, является Закон "О свободе совести и религиозных организаций".

42. Республика Армения принимает меры для установления принципов равных прав на свободу религии и убеждений в политической, общественной и культурной жизни национальных меньшинств. Принимаются превентивные меры в связи с проявлениями дискриминации по признаку расового, национально-го или этнического происхождения и религиозных убеждений.

43. Управление по вопросам национальных меньшинств и религии правительства Республики Армения было учреждено в январе 2004 года. Это структурное подразделение участвует в подготовке Плана действий правительства Республики Армения, представляет рекомендации в отношении осуществления Плана и внесения в него необходимых поправок, выполняет функции уполномоченного органа правительства Республики Армения, регулирующего отношения между государством и религиозными организациями в соответствии с Законом Республики Армения "О свободе совести и религиозных организаций", а также обеспечивающего сохранение традиций лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, и защиту их права на развитие своего языка и культуры.

Беженцы

44. Учитывая тот факт, что беженцы относятся к уязвимым группам, наиболее подверженным различным проявлениям расовой дискриминации, власти Республики Армения принимают соответствующие меры для предотвращения подобных явлений.

45. Уполномоченный государственный орган по делам беженцев в Республике Армения всегда принимал и продолжает принимать все возможные меры, которые призваны обеспечить всестороннюю равную защиту прав и свобод лиц, ищущих убежище и признанных в стране в качестве беженцев, как они определены в международном праве и в законодательстве страны. Это подтверждается тем фактом, что после вступления в силу Закона Республики Армения "О беженцах" в 1999 году, в законодательные акты, регламентирующие эти вопросы, были внесены множественные поправки и добавления, на основании которых ряд положений действующих законодательных актов были приведены в соответствие с международными нормами и практикой. Положения о всех формах расовой дискриминации были исключены из законодательных актов, касающихся лиц, ищущих убежище, и беженцев.

46. В частности, следует упомянуть новый Закон "О беженцах и убежище", принятый Национальным собранием Республики Армения 27 ноября 2008 года и разработанный правительством Республики Армения при сотрудничестве отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в Армении. Новый Закон был принят в интересах полного соответствия требованиям Женевской конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протокола к ней, а также других международных договоров.

47. В Законе дается следующее определение понятие "беженец":

"а) иностранный гражданин, который в силу вполне обоснованных опасений стать жертвой преследований по признаку расы, вероисповедания, гражданства, принадлежности к определенной социальной группе или политических убеждений находится вне страны своей гражданской принадлежности и не может пользоваться защитой этой страны или не желает пользоваться такой защитой вследствие таких опасений; или, не имея определенного гражданства и находясь вне страны своего прежнего постоянного местожительства, не может или не желает вернуться в нее вследствие таких опасений;

б) иностранный гражданин, который вынужден покинуть страну своей гражданской принадлежности, а в случае лица без гражданства – страну своего прежнего постоянного местожительства, в результате широкого распространения насилия, внешнего нападения, внутренних конфликтов, массовых нарушений прав человека или других серьезных событий, нарушающих общественный порядок".

48. В статье 27 того же закона предусмотрено, что беженцы, получившие убежище в Республике Армения, лица, ищущие убежище, и члены их семей пользуются теми же правами, что и граждане Республики Армения в плане выбора местожительства и свободного передвижения по территории государства.

49. В своих Заключительных замечаниях 2002 года Комитет отметил (пункт 283), что определенные положения бывшего Закона "О беженцах" предусматривали применение ограничительных мер в отношении лиц, ищущих убежище, помимо этнических армян, которые бежали из Азербайджана в период 1988–1992 годов. В этой связи следует отметить, что ни Закон "О беженцах", принятый в 1999 году, ни Закон 2004 года с добавлениями не предусматривают ограничительные меры при предоставлении статуса беженца по признаку гражданской принадлежности. В новом Законе Республики Армения "О беженцах и убежище" также не предусмотрено ограничений, и в соответствии с его статьей 64 "лица, которые бежали из Азербайджанской Республики в Республику Армения в 1988–1992 годах, а также лица, которым было предоставлено временное убежище в Республике Армения, были признаны беженцами и лицами,

получившими убежище в Республике Армения, в случае если до вступления в силу настоящего Закона и в порядке, установленном законодательством Республики Армения, они получили и имели действующее удостоверение беженца или свидетельство о предоставлении временного убежища соответственно, а также если признание их в качестве беженцев и их право на временное убежище не были аннулированы в установленном порядке до вступления в силу настоящего Закона".

50. С 1999 года Республика Армения получила многочисленные ходатайства о предоставлении убежища от иностранных граждан и лиц без гражданства. Лица, просящие убежище в Армении, как правило, являются гражданами Исламской Республики Иран, Турции, Пакистана, Афганистана, Сомали и Грузии.

51. С ходатайством о предоставлении убежища обратилось 1 603 иностранных гражданина, при этом 179 из них просили предоставить им статус беженца. Статус беженца был предоставлен 24 беженцам, 13 ходатайств находятся на рассмотрении, остальные же ходатайства были отклонены.

52. С ходатайством о предоставлении временного убежища обратилось 1 424 человека, из них 943 человека были гражданами Ирака, а 481 человек – гражданами других стран.

53. Временное убежище было предоставлено 811 гражданам Ирака (в большинстве своем это этнические армяне, а также три араба, девять ассирийцев, трое иракцев, исповедующих христианство) и 19 гражданам других стран.

54. 241 ходатайство находится на рассмотрении, 122 из них были поданы гражданами Грузии. Шесть беженцев из числа граждан Грузии являются этническими осетинами, шестеро – грузинами, пятеро – русскими, остальные же армяне.

Дискриминации в отношении женщины из числа национальных меньшинств

55. В Республике Армения предусмотрены все правовые основания для предупреждения нарушений прав женщины по признаку пола. Все действующие механизмы восстановления нарушенных прав доступны любому гражданину Республики Армения, а также женщинам из числа национальных меньшинств. Проявления дискриминации в отношении женщин чаще всего встречаются в общинах езидов и курдов, что, однако, зачастую объясняется их обычаями, при этом общины не допускают вмешательства в их внутренние отношения. Они ведут исключительно консервативный образ жизни, и быт и общественная жизнь, отношения между женщинами и мужчинами, старшими и детьми, семейный уклад и духовная культура полностью отражают их национальный характер. В этой области не существует разницы в плане самосознания между группами езидов и курдов, и для них характерны подчиненное положение женщин, повиновение старшим и подчинение воле родителей. Соответствующие государственные органы власти Республики Армения обеспечивают равное право на образование для всех, благодаря которому удается сократить негативные последствия дифференцированного подхода езидов и курдов к образованию мальчиков и девочек.

Защита прав детей

56. Армения придает особое значение вопросу защиты детей. Защита прав детей в Республике Армения осуществляется в рамках действующей трехступенчатой системы:

- общинные комиссии по опеке и попечительству;
- региональные управления по защите прав детей;
- Национальная комиссия защиты прав детей.

57. В соответствии со статьей 4 Закона Республики Армения "О правах ребенка" дети имеют равные права независимо от национальности, расы, пола, языка, вероисповедания, социального происхождения, имущественного или иного положения, образования, места жительства их самих и их родителей или иных законных представителей (усыновителей, опекунов или попечителей), от обстоятельства рождения, состояния здоровья ребенка или иного обстоятельства.

Статья 2

58. В Республике Армения созданы надлежащие законодательные рамки для обеспечения прав и свобод национальных меньшинств, проживающих в Республике Армения. В целях борьбы со всеми формами дискриминации в последние несколько лет были преобразованы правовые рамки, регламентирующие различные сферы общественной жизни, и приняты многочисленные практические меры.

59. В пункте 277 своих Заключительных замечаний Комитет по ликвидации расовой дискриминации требует представить статистическую информацию о случаях расовой дискриминации. Однако ввиду вышеупомянутых мер, начатых властями Республики Армения, за период с 2002 по 2008 год ни одного преступления на почве национальной или расовой ненависти зарегистрировано не было.

60. Таким образом, в соответствии со статьей 14 Конституции Республики Армения достоинство человека уважается и охраняется государством как неотъемлемая основа его прав и свобод. В ходе проведения в Республике Армения конституционных реформ Конституция была дополнена новой статьей 14.1, которая, в частности, гласит:

61. Все люди равны перед законом. Запрещается дискриминация в зависимости от пола, расы и цвета кожи, этнического и социального происхождения, генетических признаков, языка, религии, мировоззрения, политических или иных взглядов, принадлежности к национальному меньшинству, имущественного положения, рождения, инвалидности, возраста или иных обстоятельств личного или социального характера.

62. Статья 3 Закона Республики Армения о гражданстве устанавливает, что граждане Республики Армения равны перед законом независимо от оснований приобретения гражданства Республики Армения, национальности, расы, пола, языка, вероисповедания, политических или иных взглядов, социального происхождения, имущественного или иного положения, и имеют все установленные Конституцией и законами права, свободы и обязанности.

63. Статья 8 Закона Республики Армения "Об исправительных учреждениях" также предусматривает, что все равны перед законом и пользуются равной защитой закона без какой бы то ни было дискриминации.

64. В Уголовном кодексе Республики Армения установлено, что прямое или косвенное нарушение прав или свобод человека и гражданина в зависимости от национальности, расы, пола, языка, вероисповедания, политических или иных

взглядов, социального происхождения, имущественного или иного положения, причинившее вред законным интересам лица, наказывается штрафом либо лишением свободы.

65. 21 декабря 1993 года Республика Армения ратифицировала Конвенцию МОТ № 111 о дискриминации в области труда и занятий, которая вступила в силу 29 июля 1995 года и положения которой были отражены в соответствующих внутренних законодательных актах страны¹.

66. Огромную роль в организации культурной жизни и решении имеющихся проблем, затрагивающих национальные меньшинства в Армении, сыграл Закон об основах культурного законодательства, принятый в декабре 2002 года. В вышеупомянутом законе изложены основополагающие принципы и основные положения, которые также определяют направления государственной политики по оказанию содействия развитию культуры национальных меньшинств².

-
- ¹
1. Конституция Республики Армения, принятая 5 июля 1995 года, с поправками внесенными в нее 27 ноября 2005 года по итогам референдума.
 2. Трудовой кодекс Республики Армения, принятый 9 ноября 2004 года.
 3. Закон Республики Армения о службе в органах национальной безопасности, принятый 11 апреля 2003 года.
 4. Закон Республики Армения о судебной системе, принятый 18 февраля 2006 года.
 5. Закон Республики Армения о принудительном исполнении судебных актов, принятый 18 февраля 2004 года.
 6. Закон Республики Армения об оплате гражданских служащих, принятый 3 июля 2002 года.
 7. Уголовно-процессуальный кодекс Республики Армения, принятый 1 июля 1998 года.
 8. Закон Республики Армения об общественной службе, принятый 14 декабря 2004 года.
 9. Закон Республики Армения о гражданской службе, принятый 4 декабря 2001 года.
 10. Закон Республики Армения о службе спасения, принятый 24 марта 2005 года.
 11. Закон Республики Армения о государственной инспекции труда, принятый 24 марта 2005 года.
 12. Закон Республики Армения о занятости населения и его социальной защите при безработице, принятый 24 октября 2005 года.
 13. Закон Республики Армения об образовании, принятый 14 апреля 1999 года.
 14. Закон Республики Армения об оплате труда, принятый 11 сентября 2001 года.
 15. Закон Республики Армения о гражданстве, принятый 23 октября 1995 года.
 16. Уголовный кодекс Республики Армения, принятый 18 апреля 2003 года.
 17. Закон Республики Армения о медицинской помощи, обслуживании населения, принятый 24 марта 2005 года.
 18. Закон Республики Армения об исправительных учреждениях, принятый 8 июля 2005 года.
 19. Закон Республики Армения о Защитнике прав человека, принятый 21 октября 2003 года.
 20. Закон Республики Армения об иностранных гражданах, принятый 25 декабря 2005 года.
 21. Закон Республики Армения о социальной защите инвалидов в Республике Армения, принятый 14 апреля 1993 года.

- ² В статье 8 вышеупомянутого Закона предусмотрено, что "Республика Армения содействует сохранению и развитию культурной самобытности национальных меньшинств, проживающих на ее территории, способствует созданию условий для сохранения, распространения и развития их религии, традиций, языка, культурного наследия, культуры путем реализации государственных программ". Статья 9 гласит следующее: "Участие в культурной жизни общества и осуществление культурной деятельности на территории Республики Армения являются неотъемлемым правом

67. Поскольку национальные меньшинства в основном проживают в различных провинциях Республики Армения, этот факт учитывается при разработке областных программ культурного развития. Каждая провинция применяет свой собственный подход, учитывающий особенности и проблемы проживающих в них национальных меньшинств. К разработке вышеупомянутых программ привлекаются представители объединений национальных меньшинств. Планируется выработка государственной программы восстановления культурных центров, действующих в провинциях Республики Армения, что также послужит возрождению культурной жизни и участию населения в культурной деятельности.

68. С декабря 2002 года в структуре Министерства культуры и по вопросам молодежи Республики Армения, которое, среди прочего, занимается проблемами национальных меньшинств, действует Управление государственных программ, культурного сотрудничества, образования и науки. За время своей деятельности Управление провело совместные мероприятия с объединениями национальных меньшинств. В Министерстве прошли общие собрания, и были выработаны соответствующие программы.

69. Вопросы прав человека, национальных и расовых меньшинств охвачены в учебных программах курсов, регулярно проводимых во всех полицейских подразделениях Республики Армения, а также в учебных программах Полицейской академии и центра подготовки Республики Армения. В ходе упомянутых курсов и занятий изучаются положения международных и европейских конвенций по вопросам прав человека и основных свобод, их применение в повседневной деятельности полиции, а также вопросы, связанные с дискриминацией и нетерпимостью в отношении национальных и расовых меньшинств.

70. В рамках сотрудничества Совет Европы совместно с полицией Республики Армения организовал и провел 1–3 апреля 2008 года семинар на тему полиции и прав человека в Цахкадзоре, в котором участвовали 20 сотрудников полиции Республики Армения. Еще 20 сотрудников полиции Республики Армения приняли участие в семинаре на ту же тему, состоявшемся 1–3 июля 2008 года в Ереване.

71. Закон Республики Армения об утверждении дисциплинарного устава полиции Республики Армения был принят 11 мая 2005 года и вступил в силу 28 мая 2005 года. В статье 5 Закона охвачен кодекс поведения сотрудников полиции, направленный на борьбу с дискриминацией. Кроме того, Управление внутренней безопасности в составе полиции Республики Армения разбирает случаи нарушения кодекса поведения сотрудниками полиции, жестокого обращения со стороны полиции в отношении граждан на основании жалоб, поступивших от граждан, а также проводит официальное расследование в этой связи.

каждого человека независимо от его национальности, расы, пола, языка, вероисповедания, убеждений, социального происхождения, имущественного или иного положения".

В той же Главе также закрепляются права каждого человека на творческую деятельность, приобщение к культурным ценностям, получение художественного образования, вывоз результатов творческой деятельности и создание культурных организаций.

Статья 3

72. Информация об осуществлении положений статьи 3 Конвенции отсутствует, поскольку правовая система Республики Армения исключает возможность расовой сегрегации, и на практике таких случаев зарегистрировано не было.

Статья 4

73. В Уголовном кодексе Республики Армения, вступившем в силу 1 августа 2003 года, затрагиваются, в частности, положения статьи 4 Конвенции. В соответствии со статьей 226 (1) Кодекса действия направленные на возбуждение национальной, расовой или религиозной вражды пропаганда расового превосходства или унижение национального достоинства квалифицируются в качестве уголовных преступлений и наказываются штрафом в размере от двухсоткратного до пятисоткратного размера минимальной заработной платы, либо исправительными работами на срок не свыше двух лет, либо лишением свободы на срок от двух до четырех лет. В качестве отягчающих обстоятельств действий, предусмотренных частью 1 статьи 226, в части два этой статьи также приводятся положения статьи 4 Конвенции; в частности, совершение таких действий гласно или с использованием средств информации, с применением насилия или с угрозой его применения, с использованием должностного положения наказывается лишением свободы на срок от трех до шести лет. Кроме того, к числу перечисленных в статье 63 обстоятельств, отягчающих ответственность и наказание, также относятся преступления по мотивам национальной, расовой или религиозной ненависти, религиозного фанатизма.

74. В статье 392 Кодекса также предусмотрено, что "изгнание, неправомерное содержание под стражей, порабощение, применение без суда массовых и систематических казней, похищение людей, которому следует их исчезновение, пытки или жестокие действия, совершаемые по признакам расовой, национальной, этнической принадлежности, политических взглядов и вероисповедания гражданского населения, наказываются лишением свободы на срок от 7 до 15 лет либо пожизненным лишением свободы".

75. В пункте 276 своих Заключительных замечаний 2002 года Комитет выразил обеспокоенность по поводу того, что бывший Уголовный кодекс Республики Армения, в особенности статья 69³, не соответствует статье 4 Конвенции, и отметил, что положения новой статьи 220 и последующих статей нового Уголовного кодекса не в полной мере учитывают все элементы статьи 4, в частности в том, что касается запрещения организаций, которые поощряют расовую дискриминацию и подстрекают к ней.

76. В ныне действующем Уголовном кодексе не содержится положений статьи 69 бывшего Уголовного кодекса. Что касается статьи 226, то в нее до сих пор не было добавлено предусмотренное статьей 4 Конвенции положение о запрещении организаций, которые поощряют расовую дискриминацию и подстрекают к ней. Тем не менее этот вопрос регулируется другими законодательными актами. Так, в частности:

³ В соответствии со статьей 69 бывшего Уголовного кодекса "разжигание розни или национальной или расовой вражды, а равно прямое или косвенное ограничение прав граждан или установление прямых или косвенных преимуществ, исходя из их расовой или национальной принадлежности, наказывается лишением свободы сроком от шести месяцев до трех лет или изгнанием сроком от двух до пяти лет".

77. В статье 28 Конституции Республики Армения говорится, что каждый гражданин имеет право на создание с другими гражданами партий и вступление в них, однако в то же время в статье 47 (2) оговорено ограничение; в частности "запрещается использование прав и свобод в целях насильственного свержения конституционного строя, разжигания национальной, расовой, религиозной ненависти, пропаганды насилия и войны".

78. Соблюдение требований, изложенных в статье 4 b) Конвенции, также гарантировано на основании статьи 21 принятого 4 декабря 2001 года Закона Республики Армения "Об общественных организациях", в которой предусмотрено, что в случае, если деятельность организации направлена на разжигание расовой ненависти, государственный уполномоченный орган может обратиться в суд с требованием ликвидировать организацию, а также в статье 3 Закона Республики Армения о партиях, в соответствии с которой не может быть признано партией объединение, устав которого предусматривает членство граждан только по профессиональным, национальным, расовым, религиозным признакам.

Статья 5

79. Государство в лице органов и должностных лиц, уполномоченных Конституцией и другими законами Республики Армения, обеспечивает равенство перед законом с помощью законодательных, организационных и других механизмов без каких-либо различий по признаку расы, цвета кожи, национального или этнического происхождения.

80. Власти Республики Армения обеспечивают на основе действующих правовых рамок равенство с точки зрения осуществления всех прав, упоминаемых в Конвенции.

a) *Право на равенство перед судом и всеми другими органами, отправляющими правосудие*

81. В соответствии со статьей 91 Конституции правосудие в Республике Армения осуществляют только суды.

82. Равенство всех перед законом и судами обеспечивается на основании законодательства Республики Армения. В результате принятия Национальным собранием Закона "О внесении изменений и добавлений в Уголовно-процессуальный кодекс Республики Армения" статья 6 Уголовно-процессуального кодекса Республики Армения предусматривает запрещение дискриминации в отношении прав, свобод и обязанностей по признаку пола, расы, цвета кожи, этнического или социального происхождения, генетических признаков, принадлежности к национальному меньшинству, имущественного положения, рождения, инвалидности, возраста либо иных обстоятельств личного или социального характера.

83. Кодекс Республики Армения об административных нарушениях предусматривает рассмотрение дел об административных нарушениях на основе принципа равенства граждан. В частности, согласно статье 248 "рассмотрение дел об административных нарушениях осуществляется на началах равенства всех граждан перед законом и органом, проводящим рассмотрение дела, независимо от их происхождения, общественного положения и имущественного состояния, расовой или национальной принадлежности, пола, образования, языка, отношения к религии, рода и характера занятий, места жительства и других обстоятельств".

- b) *Право на личную безопасность и защиту со стороны государства от насилия или телесных повреждений, причиняемых как правительственными должностными лицами, так и какими бы то ни было отдельными лицами, группами или учреждениями*

84. Конституция Республики Армения обеспечивает право на личную свободу и личную неприкосновенность. Лицо может быть лишено свободы только в случаях и в порядке, установленном законом. В ней также гарантировано право на эффективные средства правовой защиты в интересах прав и свобод всех перед судебными и другими государственными органами власти.

- c) *Политические права, в частности право участвовать в выборах – голосовать и выставлять свою кандидатуру – на основе всеобщего и равного избирательного права, право принимать участие в управлении страной, равно как и в руководстве государственными делами на любом уровне, а также право равного доступа к государственной службе*

85. Правовые рамки Республики Армения полностью гарантируют вышеупомянутые права. Так, в статье 30 Конституции Республики Армения устанавливается, что граждане Республики Армения, достигшие 18 лет, имеют право избирать и участвовать в референдумах, а также непосредственно или через избранных свободным волеизъявлением своих представителей участвовать в управлении государством и местном самоуправлении. Согласно статье 64 Конституции депутатом может быть избрано каждое лицо, достигшее двадцати пяти лет, последние пять лет являющееся гражданином Республики Армения, постоянно проживающее последние пять лет в Республике и обладающее избирательным правом.

86. Несмотря на высказанную Комитетом в пункте 278 Заключительных замечаний 2002 года обеспокоенность по поводу отсутствия представителей этнических и национальных меньшинств в Национальном собрании Республики Армения, эти группы лиц пользуются правовыми гарантиями, позволяющими им иметь представителей в Национальном собрании. В дополнение к вышеупомянутому конституционному положению статья 3 Избирательного кодекса Республики Армения в свою очередь предусматривает, что граждане, обладающие избирательным правом, имеют право избирать и быть избранными вне зависимости от национальности, расы, пола, языка, вероисповедания, политических или иных взглядов, социального происхождения, имущественного или иного положения. Любое ограничение избирательного права по этим основаниям преследуется по закону. Статья 4 обеспечивает равные основания и равные условия осуществления гражданами своего избирательного права.

- d) *Другие гражданские права, в частности*

- право на свободу передвижения и проживания в пределах государства;
- право покидать любую страну включая свою собственную, и возвращаться в свою страну

87. В соответствии со статьей 25 Конституции каждое лицо, находящееся в Республике Армения на законных основаниях, имеет право на свободное передвижение и выбор места жительства на территории Республики Армения. Каждый имеет право выезда за пределы Республики Армения. Каждый гражданин и каждое лицо, имеющее право проживать в Республике Армения, имеет право на возвращение в Республику Армения.

- право на вступление в брак и на выбор супруга

88. В соответствии со статьей 35 Конституции женщина и мужчина, достигшие брачного возраста, при своем свободном волеизъявлении имеют право на вступление в брак и создание семьи. При вступлении в брак, в супружеской жизни и при расторжении брака они пользуются равными правами. Брачные отношения также регулируются Семейным кодексом Республики Армения, на основании которого запрещаются любые ограничения прав граждан в семейных отношениях по признакам социальной, расовой, национальной, языковой или религиозной принадлежности.

- право на владение имуществом, как единолично, так и совместно с другими

89. В соответствии со статьей 8 Конституции в Республике Армения признается и защищается право на собственность, при этом согласно статье 31 каждый имеет право на свободное владение, пользование, распоряжение своей собственностью и передачу ее в наследство. Владелец имеет право по своему усмотрению совершать любые действия в отношении принадлежащей ему собственности, если они не нарушают права и законные интересы иных лиц, в том числе отчуждать их собственность в пользу других, передавать им права на пользование, владение и распоряжение собственностью, а также закладывать собственность и распоряжаться ею иным образом.

90. Право на владение имуществом в полной мере регулируется положениями Гражданского кодекса Республики Армения (в частности, его частью 4).

- право на свободу мысли, совести и религии;
- право на свободу убеждений и на их свободное выражение;
- право на свободу мирных собраний и ассоциаций

91. Упомянутые права не только имеют правовую основу, но и обеспечиваются на практике соответствующими органами государственного управления Республики Армения.

92. Нормы правовой системы Республики Армения, и в частности статьи 26–29 Конституции, а также соответствующие законы гарантируют права человека и гражданские права, в том числе право на свободу мысли, совести, религии, убеждений, мирных собраний и ассоциаций и свободу выражения мнений⁴.

⁴ Таким образом, в соответствии со статьей 1 Закона Республики Армения "О свободе совести и религиозных организациях" обеспечивается свобода совести и вероисповедания граждан. Каждый гражданин свободно определяет свое отношение к религии, имеет право исповедовать любую религию либо не исповедовать никакой, лично или совместно с другими гражданами совершать религиозные обряды. Согласно Закону Республики Армения "Об охране и использовании недвижимых памятников истории и культуры и исторической среды" в сфере охраны и использования памятников запрещается политическая, идеологическая, расовая и национальная дискриминация.

В статье 2 Закона Республики Армения "О партиях" в свою очередь закреплено право на объединение в партии свободно, в соответствии с убеждениями, при условии создания партий на добровольной основе, посредством членства в них, при принятии их программ и уставов, участия в их деятельности в соответствии с программными целями партий и в установленном уставами партий порядке, а также на свободный выход из партий.

Статья 29 Конституции Республики Армения гарантирует право на проведение мирных, без оружия собраний, митингов, шествий и демонстраций, а в статье 1 Закона Республики Армения "О проведении собраний, митингов, шествий и демонстраций"

93. Сотрудники аппарата правительства Республики Армения регулируют отношения между государственными учреждениями и религиозными организациями в установленном законом порядке силами Управления по вопросам национальных меньшинств и религии.

94. Управление проводит широкую деятельность в интересах повышения осведомленности о религиозных правах лиц и групп лиц, занимается вопросами, поднимаемыми религиозными организациями, и организует обсуждения и конференции.

95. Хотя правительству Республики Армения не поступали жалобы о расовой дискриминации, насилии или ущемлении прав по признаку национальной принадлежности, национальные меньшинства Республики Армения обращаются в вышеупомянутое Управление с различными видами жалоб, просьб и предложений. В случае необходимости сотрудники вышеупомянутого Управления посещают затрагиваемые места, проводят анализ положения на местах и обращаются к компетентным властям. Число жалоб велико, и они носят многосторонний характер. Жалобы рассматриваются, и подавшим их лицам сообщается о решениях и результатах. Эти жалобы также публикуются в печатных средствах массовой информации Республики Армения.

96. В брошюре, озаглавленной "Свобода совести, религии и убеждений; права, возможности, ответственность" содержится анализ религиозного положения в стране, список религиозных организаций, зарегистрированных в Республике Армения, положения Конституции, международных договоров, подписанных Республикой Армения, и национальных законов, касающихся религии и убеждений.

97. В 2008 году отделение ОБСЕ в Ереване в сотрудничестве с Министерством иностранных дел Республики Армения и Управлением по вопросам национальных меньшинств и религии при правительстве Республики Армения организовало публикацию международных правовых документов и сборников законодательных актов по правам национальных меньшинств, а также свободе религии, совести и убеждений (Организация Объединенных Наций, Совет Европы и ОБСЕ). Этот процесс находится в заключительной стадии, и выпуск сборника намечен на 2009 год. Он представляет интерес для представителей национальных меньшинств с точки зрения повышения осведомленности о своих правах, а также с точки зрения прикладного значения этих положений для соответствующих органов государственной власти.

98. Управление по вопросам национальных меньшинств и религии организует ежегодные встречи, которые в первую очередь направлены на установление хороших отношений между всеми религиозными общинами, с участием религиозных общин, действующих в Республике Армения, с целью укрепления то-

излагаются необходимые условия для реализации права на проведение мирных, без оружия собраний, митингов, шествий и демонстраций гражданами Республики Армения, иностранными гражданами, лицами без гражданства и юридическими лицами.

Согласно Закону Республики Армения "О телевидении и радио" запрещается использование теле- и радиопередач для разжигания национальной, расовой и религиозной вражды или розни. Общественная телерадиокомпания обязана преподносить аудитории такого рода передачи и серии программ, в которых учитываются интересы разных регионов Армении, национальных меньшинств, различных слоев и социальных групп общества.

лерантности и уважения всех религий и их систем ценностей. С учетом того, что в основе взаимного признания лежат терпимость и уважение, в Армении публикуется литература, посвященная различным религиям⁵.

99. В Республике Армения зарегистрировано 66 различных религиозных организаций, включая следующие религиозные организации национальных меньшинств:

- православная община Церкви Богородицы Русской Православной Церкви в Ереване;
- православная община Церкви Святого Николая Чудотворца Русской Православной Церкви в Гюмри;
- православная община Церкви Рождества Пресвятой Богородицы Русской Православной Церкви в Ванадзоре;
- православная община Церкви Свв. мучеников Кирика и Иулиты Русской Православной Церкви в селе Димитрове (провинция Арарат, Армения);
- религиозная организация последователей езидов (Шарфадин) Армении;
- Шехэ Шеху Бакра, национальная община езидов Республики Армения;
- Еврейская религиозная община Армении;
- Святая апостольская церковь Ассирийского католикосата Востока Ассирийской религиозной организации Армении.

100. В Ереване также беспрепятственно действует персидская "Голубая мечеть".

101. В селах Фиолетово и Лермонтово в провинции Лори без регистрации действуют две общины молокан. В Ереване также открыта Грузинская церковь, которой Армянской апостольской церковью была предоставлена территория для отправления обрядов.

102. В связи с обеспокоенностью, выраженной Комитетом в Заключительных замечаниях (пункт 282) по поводу препятствий, с которыми сталкиваются религиозные организации, помимо Армянской апостольской церкви (юридическое лицо носит название [Ай Аракелакан Екехици]), в том числе в области занятия благотворительной деятельностью и строительства культовых сооружений, следует отметить, что Управлению по вопросам национальных меньшинств и религии правительства Республики Армения не поступало никаких предупреждений относительно вопросов строительства культовых сооружений. Многочисленные религиозные организации построили новые культовые сооружения и беспрепятственно практикуют свою религию.

⁵ Институтом археологии и этнографии при Академии наук Республики Армения была издана книга А. Авдала "Верования курдов-езидов".

Опубликован альманах священных книг езидов под редакцией Г. Асатряна.

В 2006 году на армянский язык был переведен и издан коран (перевод Эдварда Ахвердяна).

- Была издана работа "Основы шиизма" автора В. Аракеловой (Ереван, 1997 год).
- Факультетом богословия Ереванского государственного университета была опубликована работа "Ислам" автора В. Хачатряна (Ереван, 2007 год).
- В 2005 году опубликована работа А. Акопяна "Классический ассирийский язык". Эта работа стала первым армянским учебником ассирийского языка, одного из древнейших языков Ближнего Востока, имевшего решающее значение для христианства.

103. Кроме того, Управление кредитных программ и программ гуманитарной помощи правительства Республики Армения выполняет функции Комитета аппарата правительства по координации и контролю кредитов и гуманитарной помощи. Указанный Комитет рассматривает ходатайства об освобождении от уплаты НДС различных программ, включая программы религиозных и благотворительных организаций. В результате многие программы религиозных и благотворительных организаций, а также общественных организаций национальных меньшинств освобождаются от уплаты налога.

104. Так, например, во втором полугодие 2008 года Армянский евангелический союз представил восемь программ Комиссии по координации программ при правительстве Республики Армения и получил положительный ответ по вопросу об освобождении от уплаты НДС.

105. Республика Армения взяла под государственную защиту все исторические, архитектурные, культурные и религиозные объекты на территории страны независимо от их этнического или религиозного происхождения. Согласно данным Агентства по охране исторических и культурных памятников при Министерстве культуры, помимо Армянской апостольской церкви и исторических монументов (например, языческого храма, халкидонских церквей и т.д.), к числу исторических мест отправления обрядов как ныне действующих, так и более не существующих религиозных и этнических общин на территории Республики Армения относятся следующие памятники, охраняемые государством:

- камни со средневековыми греческими надписями в селе Джрашен в провинции Армавир;
- католическая церковь в Гюмри, построенная в 1848–1855 годах Преподобным Каноникосом Араратяном;
- русская церковь в Ванадзоре, построенная в 1895 году и восстановленная в 1977 году;
- русская церковь в Гюмри (Плплан Жам), построенная в 1904 году;
- русская церковь в Ереване, построенная в 1913 году.
- Голубая мечеть в Ереване, построенная в 1766 году. Она была восстановлена в 1992 году и в настоящее время открыта для посетителей. В мечети действует библиотека, музей, культурный центр и школа персидского языка. Голубая мечеть в Ереване представляет особую ценность как яркий образец персидской архитектуры позднего периода, сохранившейся в Закавказье;
- мечеть (сардара) Абас-Мирзы в Ереване, построенная в конце XIX века;
- церковь Святого Кирилла (Ассирийская церковь), построенная в 1840 году в селе Димитрове в провинции Арарат Республики Армения.
- церковь уруме (Ассирийская церковь), построенная в конце XIX века в селе Верин Двин в провинции Арарат;
- церковь Святого Саввы (Греческая церковь), построенная в 1909 в селе Шамлуг в провинции Лори Республики Армения. Она представляет ценность как образчик архитектуры Греческой церкви, сохранившейся в Армении;
- греческие церкви в Анкаване (провинция Котайк) и селе Ягдан (Лори провинции).

- еврейское кладбище XIV–XVII веков в селе Ехегис Ехегнадзорского района провинции Вайоц Дзор Республики Армения;
- курдское кладбище XVI–XVIII веков в селе Риа Таза Арагатского района провинции Арагацотн Республики Армения;
- около 50 азербайджанских памятников, в основном кладбищ, зарегистрированных и охраняемых в различных провинциях Армении.

106. Армения участвует в кампании Совета Европы "Все разные – все равные"; местные инициативы, проводимые в ее рамках, направлены на поощрение религиозной и культурной терпимости.

107. В числе прочих практических мер, осуществленных в отчетный период, можно упомянуть следующие:

- редакцией программ для детей телеканала "Шогакат" в сотрудничестве с Управлением по вопросам национальных меньшинств и религии при правительстве Республики Армения была подготовлена серия передач, посвященных сказкам (легендам) и мифологии ряда национальных и религиозных общин, проживающих в Армении.
- Как уже упоминалось выше, на основании решения, принятого правительством Республики Армения в 2004 году, в центре Еревана была отведена территория под строительство Культурного центра для национальных меньшинств, который был открыт в 2007 году.
- Под патронажем Министерства иностранных дел Республики Армения и Отделения ОБСЕ в Ереване был проведен сольный концерт под названием "Культура терпимости", посвященный творчеству еврейского композитора Вилли Вайнера в Армении, и выпущен DVD-диск с записью всех композиций, исполненных в ходе сольного концерта, а также других композиций Вилли Вайнера.
- В 2006 году при финансовой поддержке [республиканской] партии "Ханрапетакан" в центр Еревана был возведен памятник, посвященный жертвам Холокоста и геноцида армян.
- В 2007 году правительство Республики Армения выделяло 12 млн. армянских драм на работы по восстановлению еврейского кладбища-памятника XIV–XVII веков в провинции Вайоц Дзор Республики Армения, которые были завершены осенью 2008 года. В мае 2009 года состоялась торжественная церемония по случаю восстановления кладбища с участием представителей Израиля.

108. Епископ Абрам Мкртчян, глава Сюникской епархии Армянской Святой Апостольской Церкви, обнаружил кладбище и принял первоначальные меры по охране памятника.

- В 2007 году Президент Республики Армения предоставил финансовую помощь ассирийской общине для проведения празднования Нового года в масштабах страны. В 2007 году Президент Республики Армения также выделил финансовую помощь религиозной общине езидов.
- В июле 2008 года глава правительства Республики Армения вручил Риме Варжапетян, председателю Еврейской общины в Армении, памятную медаль Премьер-министра.
- В 2005 году в рамках процесса возвращения религиозных объектов, национализированных в советскую эпоху, соответствующим религиозным

общинам, церковь Сурб Мариам (Аствацацин) в селе Арзни провинции Котайк и Церковь уруме в селе Верин Двин провинции Арарат были возвращены ассирийской религиозной общине. В октябре 2007 года церковь Пресвятой Богородицы Русской Православной Церкви была возвращена русской религиозной общине.

- Ряд общественных организаций, работающих в Армении, проводят программы, направленные на установление конструктивного диалога между религиозными общинами, действующими на территории страны, они организуют обсуждения и телепередачи.

109. В числе законов и законодательных актов Республики Армения в области свободы совести, религии и убеждений, а также деятельности религиозных организаций не последнее место занимает Закон Республики Армения "Об альтернативной службе". С учетом того, что с точки зрения свободы мысли, совести, религии и убеждений немаловажен вопрос замены – по религиозным соображениям или ввиду иных убеждений – обязательной военной службы альтернативной службой, в 2003 году на основании соответствующей конституционной нормы Республики Армения и положения статьи 19 Закона Республики Армения "О свободе совести и религиозных организациях" был принят Закон Республики Армения "Об альтернативной службе", в соответствии с которым "альтернативная служба, осуществляемая гражданином Республики Армения, – особая государственная служба, которая не связана с ношением, содержанием, хранением и использованием оружия и которая состоит из двух видов:

а) альтернативная военная служба – особый вид государственной службы, осуществляемой в Вооруженных Силах Республики Армения;

б) альтернативная трудовая служба – особый вид государственной службы, осуществляемой вне Вооруженных Сил Республики Армения".

110. Гражданин, подлежащий призыву на обязательную военную службу, имеет право на прохождение альтернативной службы, если прохождение обязательной военной службы в воинских подразделениях, а также ношение, содержание, хранение и использование оружия противоречат его вероисповеданию или убеждениям.

е) *Права в экономической, социальной и культурной областях, в частности*

- право на труд, свободный выбор работы, справедливые и благоприятные условия труда, защиту от безработицы, равную плату за равный труд, справедливое и удовлетворительное вознаграждение

111. Существующие правовые рамки обеспечивают осуществление этих прав в Республике Армения. В Трудовом кодексе Республики Армения изложены ключевые принципы трудового законодательства, среди прочего: равноправие сторон трудовых отношений независимо от пола, расы, национальности, языка, происхождения, гражданства, социального положения, вероисповедания, состояния в супружестве и семейного положения, возраста, убеждений или взглядов, принадлежности к партиям, профессиональным союзам или общественным организациям, иных обстоятельств, не связанных с деловыми качествами работника.

112. Способность обладания трудовыми правами и несения трудовых обязанностей (трудовая правоспособность) в равной мере признается для всех граждан Республики Армения. Иностранцы граждане, лица без гражданства в Рес-

публике Армения имеют такую же правоспособность, какую имеют граждане Республики Армения, если законом не предусмотрено иное⁶. В соответствии со статьей 114 Трудового кодекса Республики Армения пол, раса, национальность, язык, происхождение, гражданство, социальное положение, вероисповедание, состояние в браке и семейное положение, убеждения или взгляды, членство в партиях или общественных организациях не могут считаться законной причиной расторжения трудового договора.

113. Согласно пункту 6 статьи 7 Закона Республики Армения "Об оплате труда" запрещается дискриминация в оплате труда по признакам национальности, гражданства, расы, пола, возраста, языка, вероисповедания, политических и иных взглядов, социального происхождения, имущественного или иного положения. Требование о том, чтобы мужчинам и женщинам за одну и ту же или равноценную работу заработная плата выплачивалась в одинаковом размере, закреплено в статье 178 Трудового кодекса Республики Армения. Согласно статье 180 Кодекса при применении системы квалификации труда как к мужчинам, так и к женщинам должны применяться одинаковые критерии и эта система должна быть разработана таким образом, чтобы исключалась любая дискриминация по половым признакам. В нем также предусмотрено требование о создании для каждого работника установленных законом надлежащих, безопасных и безвредных для здоровья условий труда⁷.

114. Государственная инспекция труда Республики Армения в составе Министерства труда и социальных вопросов Республики Армения, учрежденная в 2004 году и состоящая из 11 территориальных единиц, играет важную роль в обеспечении упомянутых прав. К числу основных обязанностей Инспекции относятся:

- обеспечение охраны и защиты условий труда, свобод и прав работников в области труда;
- предупреждение нарушений трудового законодательства и других законодательных актов, содержащих нормы трудового закона

⁶ Вышеупомянутые принципы трудового законодательства применяются на практике в отношении трудовых отношений как государственными органами, так и организациями частного и государственного секторов. Так, например, согласно статье 11 Закона Республики Армения "О полиции" на службу в полицию может поступить гражданин Республики Армения в возрасте до 30 лет, прошедший обязательную военную службу (за исключением лиц женского пола и случаев, предусмотренных пунктом 9 статьи 14 настоящего Закона), владеющий армянским языком, способный по своим деловым, личным, моральным качествам, образованию, состоянию здоровья и физической подготовки исполнять обязанности служащего полиции независимо от национальности, расы, пола, социального происхождения, имущественного или иного положения. На службе в полиции Республики Армения числятся двадцать три езида, семеро русских, шестеро ассирийцев, три украинцы, два курда, два грузина, один немец, один грек и один румын (по состоянию на 10 февраля 2008 года). В Полицейской академии Республики Армения обучается один езид. В аппарате правительства Республики Армения служит один езид. Наконец, еще один езид работает в Национальном институте образования.

⁷ В сфере трудовых отношений также действует ряд других законодательных актов, в соответствии с которыми запрещается нарушение трудовых прав по признаку пола, расы, национального происхождения, языка, происхождения, гражданства, общественного положения, религии и на иных основаниях, в частности это Закон Республики Армения о занятости населения и его социальной защите при безработице, Закон Республики Армения о социальной помощи и т.д.

Право создавать профессиональные союзы и вступать в них

115. В соответствии со статьей 21 Трудового кодекса Республики Армения работодатели и работники в целях защиты и представления своих прав и интересов могут в установленном законом порядке свободно объединяться по своей воле, создавая профессиональные союзы и ассоциации работодателей. В то же время согласно Кодексу запрещается препятствование объединению работников в профессиональные союзы.

116. Согласно статье 35 Трудового кодекса Республики Армения негосударственный контроль за выполнением работодателями трудового законодательства, иных нормативных правовых актов, содержащих нормы трудового права, и коллективных договоров осуществляют профессиональные союзы, а негосударственный контроль за выполнением работниками трудового законодательства, иных нормативных правовых актов, содержащих нормы трудового права, и коллективных договоров – работодатели (представители работодателей).

Право на жилище

117. Национальные меньшинства Республики Армения свободны выбирать место своего проживания, и препятствия, возникающие при попытке полного осуществления данного права, одинаковы для всех граждан Республики Армения независимо от их национального происхождения и обусловлены существующими социально-экономическими проблемами. Поселения большинства национальных меньшинств Республики Армения рассеяны по разным провинциям и городам Республики Армения⁸. Они не проживают изолированно и соседствуют с представителями других национальностей.

Право на здравоохранение, медицинскую помощь, социальное обеспечение и социальное обслуживание

118. Расовой дискриминации при предоставлении медицинской помощи и обслуживании населения Республики Армения не наблюдается. Медицинская помощь и обслуживание доступны всем без какой-либо дискриминации. В первую очередь, это предусмотрено законодательством Республики Армения.

119. В частности, согласно статье 38 Конституции Республики Армения "каждый имеет право на получение медицинской помощи и медицинского обслуживания в установленных законом формах. Каждый имеет право на бесплатное получение основных медицинских услуг".

120. Статья 4 Закона Республики Армения "О медицинской помощи и обслуживании населения", в свою очередь, предусматривает, что "каждый в Республике Армения имеет право на получение медицинской помощи и обслуживания независимо от национальности, расы, пола, языка, вероисповедания, возраста, состояния здоровья, политических или иных взглядов, социального происхождения, имущественного или иного положения".

121. Сектор здравоохранения также регулируется рядом других законов, включая Закон "О психиатрической помощи", Закон "О репродуктивном здоровье и репродуктивных правах человека", Закон "О трансплантации органов и (или) тканей человека" и т.д., а также правительственными решениями и другими законодательными актами, в которых не проводится различий по признаку

⁸ Данные о проживании национальностей Республики Армения в разбивке по городским/сельским районам представлены в приложении 1 доклада.

расы, национального происхождения или других характеристик при определении прав и обязанностей.

122. Что касается осуществления законодательства и фактического текущего положения, то следует отметить, что в медицинской документации, которую заполняет или ведет медицинское учреждение, не уточняется расовое, национальное или этническое происхождение или иные аналогичные характеристики пациента. При оказании медицинской помощи и обслуживании населения медицинские учреждения не проводят различий по расовым, национальным или другим признакам, поскольку по имеющимся документам не представляется возможным определить расовую или иную принадлежность лица, обратившегося в медицинское учреждение.

Право на образование и профессиональную подготовку

123. Статистические данные подтверждают абсолютное отсутствие дискриминации по признаку национальной принадлежности среди учащихся на всех уровнях образования, и данная практика обусловлена, в том числе, эффективными правовыми рамками, регулирующими этот сектор.

124. Так, согласно статье 6(1) Закона "Об образовании" Республика Армения обеспечивает право на образование независимо от национальности, расы, пола, языка, вероисповедания, политических или иных взглядов, социального происхождения, имущественного положения или иных признаков.

125. Статья 35 Конституции Республики Армения, в свою очередь, предусматривает право каждого гражданина на образование; среднее образование в государственных учебных заведениях предоставляется бесплатно. Каждый гражданин имеет право на получение высшего или иного профессионального образования бесплатно на конкурсной основе в государственных учебных заведениях.

126. Ежегодно Министерство образования и науки Республики Армения утверждает программу обучения общеобразовательных школ для национальных меньшинств, в которых предусмотрены часы для изучения родного языка, литературы, истории и культуры национальных меньшинств.

127. Министерство образования и науки Республики Армения разработало программу развития образования национальных меньшинств и план ее реализации, согласно которым каждый год издаются учебники для изучения языка, литературы и культуры национальных меньшинств Республики Армения.

128. К числу принимаемых мер относятся следующие:

- в 2008 году был разработан и введен "Типовой учебный план для общеобразовательных школ для национальных меньшинств", в соответствии с которым в 1–11 классах на изучение родного языка и литературы национальных меньшинств отводится 42 часа в неделю.
- Для преподавателей езидского языка был проведен 30-часовой курс обучения (с 7 января 2008 года по 11 января 2008 года – 9 человек; с 24 марта 2008 года по 28 марта 2008 года – 7 человек).
- В настоящее время рассматривается "Концепция и план преподавания курдского языка и литературы в 1–10 классах". Национальному совету курдов Армении было рекомендовано привести концепцию в соответствие с требованиями двенадцатилетней программы образования.

- Специалисты Национального института образования внесли значительный вклад в разработку стандартов и плана преподавания ассирийского языка и литературы в 1–12 классах.
- В Национальном институте образования трудятся комиссии по семитологии и иранологии Министерства образования и науки Республики Армения, занимающиеся рассмотрением учебных планов, учебников и руководств по езидскому и ассирийскому языкам.
- В высших учебных заведениях Республики Армения (включая Ереванский государственный университет, Государственный педагогический институт Армении, Ереванский государственный лингвистический университет им. В. Я. Брюсова) преподаются различные языки, в том числе английский, французский, немецкий, испанский, португальский, болгарский, румынский, греческий, польский, китайский, японский, турецкий, персидский, русский, украинский, арабский, иврит, ассирийский, курдский.

129. Кроме того, предусмотрены мероприятия по социальной защите учащихся. В том числе они проводятся международными организациями (ГРС, организация "Уорлд Вижн", ВПП). Эти программы включают предоставление еды, одежды и школьных принадлежностей.

130. Государство предоставляет бесплатные учебники учащимся младших классов общеобразовательных средних школ (в течение трех лет). Дети, учащиеся в школах для национальных меньшинств, также обеспечиваются учебниками.

131. В ответ на пункт 280 Заключительных замечаний следует отметить, что в соответствии с Законом об образовании 1999 года, гарантирующим право на образование без дискриминации всем национальным меньшинствам, власти Республики Армения на практике обеспечивают обучение детей национальных меньшинств на их национальном языке.

132. Так, 21 декабря 2007 года Министр образования и науки Республики Армения принял постановление о внесении изменений и дополнений в постановление Министерства образования и науки № 619-N от 25 августа 2003 года "Об утверждении процедуры зачисления студентов в государственные общеобразовательные и специализированные учебные заведения Республики Армения", которым предусмотрено, что дети граждан, принадлежащих к национальным меньшинствам, зачисляются в общеобразовательные школы (классы), где обучение ведется на их национальном языке или где преподается соответствующий язык, а в случае отсутствия преподавания этого языка в школе, язык преподавания выбирают родители детей (их законные представители).

133. В статье 4 Закона Республики Армения "Об общем образовании", принятого 10 июля 2009 года, предусмотрено, что общее образование для представителей национальных меньшинств в Республике может быть организовано на их родном или национальном языке при условии обязательного преподавания армянского языка.

134. Русские, езиды, курды и ассирийцы обратились в Министерство образования и науки с просьбой о предоставлении им обучения на их национальных языках.

135. Программы в области среднего и дошкольного образования, проведенные или применяемые в настоящее время Министерством образования и науки Республики Армения и Национального института образования в соответствии

с Европейской хартией региональных языков и языков меньшинств, представлены в приложении 2.

Право на равное участие в культурной жизни

136. Культурные вопросы национальных меньшинств, проживающих в Республике Армения, охвачены правовыми рамками в области культуры. Так, в статье 9 Закона Республики Армения "Об основах культурного законодательства" предусмотрено, что "участие в культурной жизни общества и осуществление культурной деятельности на территории Республики Армения являются неотъемлемым правом каждого человека независимо от его национальности, расы, пола, языка, вероисповедания, убеждений, социального происхождения, имущественного или иного положения".

137. В соответствии со статьей 8 того же Закона, озаглавленной "Отношение к культурам национальных меньшинств", Республика Армения содействует сохранению и развитию культурной самобытности национальных меньшинств, проживающих на ее территории, способствует созданию условий для сохранения, распространения и развития их религии, традиций, языка, культурного наследия, культуры путем реализации государственных программ.

138. С учетом упомянутого выше власти Республики Армения выделяют средства из государственного бюджета на проведение соответствующих мероприятий и программ. Начиная с 2000 года Республика Армения по линии бюджетных субсидий ежегодно выделяет на культурные и образовательные нужды национальных меньшинств средства в размере 10 млн. армянских драм, которые осваиваются общественными организациями национальных меньшинств, в том числе, для проведения их национальных праздников, удовлетворения нужд воскресных школ и осуществления других мероприятий. Вопросы, касающиеся охраны исторических, духовных и культурных ценностей, а также этнической самобытности национальных меньшинств, проживающих на территории Республики Армения, также охвачены в программах Национальной стратегии безопасности в части, связанной с культурой.

139. Ассоциации национальных меньшинств участвуют в различных культурных мероприятиях национального и местного значения. Управление по вопросам национальных меньшинств и религии при правительстве Республики Армения, тесно сотрудничающее с общинами национальных меньшинств Республики Армения, вносит огромный вклад в охрану, распространение и развитие культурного наследия национальных меньшинств.

140. Следующие мероприятия регулярно проводятся исключительно для национальных меньшинств:

- **выставки изобразительного и декоративно-прикладного искусства национальных меньшинств Республики Армения** с участием ремесленников из 11 общин. В 2008 году состоялась седьмая по счету выставка (на ее проведение из государственного бюджета Республики Армения было выделено 500 тысяч армянских драм;
- **музыкальный фестиваль национальных меньшинств Республики Армения** с участием представителей всех общин национальных меньшинств. Фестиваль посвящен национальным песням, танцам и музыке. Традиционно фестиваль проводится в Ереване; однако в последние несколько лет он организуется в провинциях Республики Армения, в которых в основном и проживают национальные меньшинства. Музыкальный фестиваль национальных меньшинств 2008 года прошел в городе Ахтала

провинции Лори (на его проведение из государственного бюджета было выделено 700 000 армянских драм) и удостоился специальной премии Министерства культуры Республики Армения как лучший новый региональный культурный проект 2008 года;

- с 2008 года проводится новый проект "**Организация посещений памятников национальных меньшинств Республики Армения и съемка видеофильма**". Проект носит не только академический и познавательный характер, но и призван ознакомить широкую общественность с культурным наследием (на его проведение из государственного бюджета Республики Армения было выделено 600 000 армянских драм).

141. В 2009 году на осуществление вышеупомянутых проектов из государственного бюджета было выделено 2 300 000 армянских драм по сравнению с 1 800 000 армянских драм, выделенных в 2008 году.

- В числе проектов, начатых в 2008 году, следует упомянуть издание литературы национальных меньшинств. В частности, был опубликован "**Литературный альманах произведений писателей из числа национальных меньшинств**", в котором представлены авторы из числа национальных меньшинств; на его публикацию из государственного бюджета Республики Армения в 2008 году было выделено 950 000 армянских драм.
- Следует упомянуть ряд мероприятий, организованных общественной организацией Совет национальностей Республики Армения. Среди прочего, дети из числа национальных меньшинств приняли участие в **конкурсе сказок** на их родном языке и удостоились почетных грамот.

142. В 2008 году в концертном зале им. Арно Бабаджаняна состоялось празднование Дня защиты детей, в ходе которого дети из числа национальных меньшинств продемонстрировали свое искусство, пение и танцы.

143. Совет также организовал презентацию изданной в 2005 году книги "Свадьбу сыграли дважды" Амарики Сардара, председателя общественной организации "Совет курдской интеллигенции".

144. В Национальной библиотеке Армении в открытом доступе находятся около 450 книг на греческом, 686 книг на курдском и тысячи книг на русском языке, т.е. книг на языках национальных меньшинств. Кроме того, большое количество книг на этих языках доступно и в других библиотеках Республики; книги на русском языке имеются также в школьных библиотеках. Значительное количество книг на этих и других языках меньшинств (включая языки национальных меньшинств Республики Армения: грузинский, украинский, белорусский, немецкий и польский) хранятся в библиотеках Национальной академии наук Республики Армения, а также соответствующих научно-исследовательских институтах.

145. В 2008 году литературные произведения на языках национальных меньшинств были также опубликованы в рамках программы "Литература, финансируемая государством". В таблицах ниже приведен перечень опубликованных литературных произведений:

Литературные произведения национальных меньшинств (2008 год)

	<i>Печатные листы</i>	<i>Тираж (экз.)</i>	<i>Цена (в армян- ских драмах)</i>	<i>Общая сумма (в тыс. драм)</i>
1. Амарики Сардар "Наше село", рассказы (на курдском языке)	7,0	500,0	1 000	500,0
2. Шамоян Смо Избранные произведения	10,0	500,0	900	450,0
Всего	17,0	1 000,0		950,0

Литературные произведения национальных меньшинств (2009 год)

	<i>Печатные листы</i>	<i>Тираж (экз.)</i>	<i>Цена (в армян- ских драмах)</i>	<i>Общая сумма (в тыс. драм)</i>
1. Ахмаде Хани (перевод с курдского языка Ch.Rash Mstoyan) "Мам и Зин"	10,0	300,0	1 000	300,0
2. Саман Сима Рассказы на курдском языке	8,0	300,0	800,0	240,0
Всего	18,0	600,0		540,0

146. В Республике Армения не действуют ограничения в отношении свободы передвижения. Представители национальных меньшинств, являющиеся гражданами и жителями Республики Армения, пользуются всеми правами и свободами, закрепленными в законодательстве и Конституции Республики Армения.

147. Общественные организации национальных меньшинств проводят мероприятия в любых культурных заведениях и в любых выбранных ими местах, предназначенных для общественного пользования, в Республике Армения. Они никогда не сталкивались с какой-либо дискриминацией или препятствиями в организации мероприятий в общественных местах. Национальные меньшинства Республики Армения проводят различные мероприятия в парках, школах, культурных заведениях и местах, предназначенных для общественного пользования; перечислить все такие места не представляется возможным. Тем не менее стоит упомянуть несколько недавних мероприятий.

148. В 2007 году русская община Республики Армения организовала в гостинице в Цахкадзоре первую республиканскую конференцию на тему "Проблемы российских соотечественников, проживающих в Армении".

149. В 2008 году польская община отметила Новый год в ресторане "Воске Патараках".

150. В 2008 году еврейская община отметила традиционный праздник Пурим в гостинице "Марриотт" в Ереване. В целом, общественные организации национальных меньшинств Республики Армения отмечают Новый год и Рождество в ресторанах.

151. В 2008 году украинская община отметила День независимости Украины в концертном зале им. Арно Бабаджаняна. В том же году еврейская община отметила в этом же зале День независимости Израиля. В концертном зале им. Арно Бабаджаняна проводятся музыкальные фестивали и различные другие мероприятия национальных меньшинств.

152. В феврале 2009 года в концертном зале им. Арама Хачатуряна прошел молодежный фестиваль "Радуга национальностей Армении".
153. В марте 2009 года в честь 60-летия основания государства Израиль в Парке Победы Еревана открылась Аллея дружбы между Арменией и Израилем.
154. В марте 2009 года в Парке Победы Еревана была открыта Еврейская аллея.
155. В мае 2009 года польская община отметила День независимости Польши в концертном зале им. Арно Бабаджаняна.
156. 27–28 апреля 2009 года в гостинице "Метрополь" в Ереване состоялась вторая конференция организаций российских соотечественников на Южном Кавказе, организованная Фондом помощи и содействия российских соотечественников Республики Армения при поддержке Посольства Российской Федерации в Республике Армения.
157. В 2009 году в ответ на просьбу ассирийской общины был выделен участок земли в парке "Огаказев" в Ереване в соответствии с указом мэра Еревана с целью возведения памятника армянским и ассирийским жертвам геноцида в Османской Турции.

Статья 6

158. Конституция и Судебный кодекс Республики Армения по большей части удовлетворяют требованиям этой статьи. В частности, согласно статье 90 Судебного кодекса Республики Армения, предусматривающей Кодекс поведения судьи, "при исполнении своих должностных обязанностей судья должен воздерживаться от проявления предвзятости на словах или в действиях, а также не создавать подобного впечатления". К подобным проявлениям предвзятости относится как предвзятое отношение к самому лицу, так и предвзятость на основании расы, пола, убеждений, национальной принадлежности, физических недостатков, возраста, социального положения и иных аналогичных характеристик. Этот пункт не препятствует рассмотрению судом вопросов, связанных с расой, полом, религией, национальной принадлежностью, физическими недостатками, возрастом, социальным положением и иными аналогичными характеристиками, если они являются предметом судебного разбирательства".
159. Что касается данной статьи, то в этой связи следует упомянуть статью 15 Уголовно-процессуального кодекса Республики Армения, дающую возможность каждому, за исключением органа, осуществляющего уголовное судопроизводство, выступать в ходе уголовного производства на том языке, которым он владеет. Это положение, возможно, имеет наибольшее значение в плане защиты интересов представителей национальных меньшинств в ходе судебных разбирательств. Кроме того, в данной статье также говорится, что "по решению органа, осуществляющего уголовное производство, участвующим в судопроизводстве лицам, не владеющим языком уголовного судопроизводства, предоставляется возможность с помощью переводчика за счет государственных средств осуществлять все их права, установленные настоящим Кодексом".
160. В статье 20 Конституции Республики Армения устанавливается право каждого на получение юридической помощи, и в случаях, предусмотренных законом, юридическая помощь предоставляется за счет государственных средств. Это конституционное положение также закреплено в статье 10 Уголовно-процессуального кодекса Республики Армения.

161. В контексте правозащитных механизмов следует особо подчеркнуть роль омбудсмана. Закон Республики Армения "О Защитнике прав человека" также гарантирует эффективную защиту прав и восстановление нарушенных прав, в том числе в случае расовой дискриминации. Любое лицо может обратиться к Защитнику независимо от его национального происхождения, гражданства, места проживания, пола, расы, возраста, политических и других убеждений и правоспособности.

Статья 7

Образование и профессиональная подготовка

162. В соответствии с требованиями данной статьи по инициативе Управления по вопросам национальных меньшинств и религии при правительстве Республики Армения основные конвенции и сопроводительные документы в этой области, ратифицированные Республикой Армения, размещены на вебсайте правительства Республики Армения (www.gov.am), в частности:

- Европейская хартия региональных языков и языков меньшинств;
- Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств и Пояснительный доклад;
- Конвенция о защите прав человека и основных свобод;
- Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации;
- Международный пакт о гражданских и политических правах.

163. В 2004 году вышеупомянутое Управление издало книги под названием "Национальные меньшинства в Армении: обязанности, возможности" и "Свобода совести, религии и убеждений: права, возможности, обязанности".

164. Кроме того, сотрудники Управления регулярно навещают общины национальных меньшинств, местные органы самоуправления, образовательные и культурные заведения, обсуждая и объясняя права и возможности национальных меньшинств в качестве полноправных граждан Республики Армения.

165. Воспитание гражданственности по-прежнему преподается в общеобразовательных школах и включает такие предметы, как "Права человека" (9-й класс), "Воспитание гражданственности" (10-й класс) и "Государство и закон" (11-й класс). Школьные учителя прошли специальные курсы подготовки. Основная цель этих предметов заключается в том, чтобы привить детям уважение демократических принципов, а также воспитать их в качестве полноправных и активных граждан Республики Армения.

166. Программа обучения по предмету "Обществоведение" в средней школе включает тематические блоки "Права национальных меньшинств" и "Терпимость", а в рамках предмета "Всемирная история" в старших классах средней школы охвачены материалы по правам национальных меньшинств.

167. Гендерная проблематика преподается в нескольких общеобразовательных школах по учебнику "Уроки гендерной проблематики". Как явствует из результатов, с каждым годом повышается позитивное представление о гендерном равенстве среди учащихся; устанавливаются демократические ценности, как то уважение гражданской позиции женщин и их право на участие в общественно-политической жизни.

168. В старших классах средней школы была пересмотрена программа обучения по предмету "Обществоведение", и в нее, помимо прочего, были включены стандарты в отношении гендерного равенства и прав женщин.

169. С 2004 года Министерство образования и науки Республики Армения совместно с Международной организацией помощи детям принимает участие в Программе обучения детей терпимости, в рамках которой детей в возрасте 5–11 лет обучают терпимости, навыкам сотрудничества, помогают им разрешать конфликты и т.д.

170. В то же время с 2008 года в секторе общего образования ведется проект "Толерантность" в рамках сотрудничества со страновым Отделением ПРООН в Армении. Учебная программа пересматривается, и в предметы в 1–12 классах включаются элементы преподавания терпимости.

Культура

171. Как уже упоминалось выше, в Республике Армения действует целый ряд учреждений, активно занимающихся вопросами борьбы с расовой дискриминацией, ликвидацией предубеждений, ведущих к дискриминации и поощрением терпимости. В частности, ниже представлен ряд мер, принимаемых упоминаемым ранее Советом национальностей:

- отмечаются годовщины дней независимости национальных государств соответствующих общин национальных меньшинств;
- отмечаются национальные праздники общин национальных меньшинств;
- в Художественной галерее Республики Армения состоялась встреча представителей национальных меньшинств Республики Армения с губернатором Санкт-Петербурга Валентиной Матвиенко;
- была проведена встреча за "круглым столом" для обсуждения поправок статей Конституции Республики Армения, представители Совета приняли участие в обсуждении конституционных поправок с администрацией Президента Республики Армения;
- представители Совета приняли участие в конференции по правозащитным вопросам, которая была организована страновым отделением Организации Объединенных Наций в Армении и в ходе которой сопредседатель Совета С. Аракелян выступил с речью о правах национальных меньшинств Республики Армения;
- с 2002 года Совет принимает активное участие в организации вышеупомянутого Музыкального фестиваля национальностей, проживающих в Армении, который проводился в Ереване (2003 год, 2004 год), Ванadzоре (2005 год, 2006 год), Гюмри (2007 год) и Ахтале (2008 год);
- Совет принимает участие в организации мероприятий в рамках вышеупомянутых традиционных ежегодных выставок изобразительного и декоративно-прикладного искусства национальных меньшинств Республики Армения;
- 24 апреля каждого года представители Совета посещают Мемориал армянским жертвам геноцида в Османской империи;
- Совет принял активное участие в обсуждении проекта Закона "О национальных меньшинствах";

- Совет принял участие в работе по подготовке докладов, связанных с национальными меньшинствами, в частности в подготовке национальных докладов об осуществлении положений Рамочной конвенции Совета Европы о защите национальных меньшинств и Европейской хартии региональных языков и языков меньшинств;
- благодаря усилиям Совета и еврейской общины дети из числа национальных меньшинств отдыхали в лагере "Сирануш".

172. В области прессы и радио были проведены следующие мероприятия:

- опубликован ряд статей о деятельности общественных организаций национальных меньшинств;
- в средствах массовой информации освещалось проведение музыкальных фестивалей и выставок национальных меньшинств;
- Совет также освещает проводимые им мероприятия в ходе двадцатиминутной радиопередачи "Армения – наш дом", транслируемой по Общественному радио Армении.

173. Деятельность Союза национальностей всегда высоко ценилась правительством Республики Армения. Министерство культуры Республики Армения неоднократно присваивало Союзу различные награды и почетные грамоты.

Информация

174. В соответствии с пунктом 281 Заключительных замечаний, в котором Комитет призывает правительство Республики Армения выделить ресурсы для подготовки публикаций и вещания на языках меньшинств, в рамках бюджетной программы государственной поддержки частных средств печати на 2009 год было выделено 11 668,0 армянских драм для публикации печатных изданий на языках национальных меньшинств, что на 17,5% больше по сравнению с 2008 годом. В 2009 году было налажено издание еще одного издания – газеты грузинской общины "Иверия". Размер государственной помощи на публикацию печатных изданий, зависит от частоты издания и тиража каждой газеты, которые указываются в заявлениях о выделении средств, подаваемых издателями.

175. В таблице ниже приведены данные о средствах, выделенных в 2008 и 2009 годах на выпуск печатных изданий на языках национальных меньшинств в рамках бюджетной программы государственной поддержки частных средств печати:

<i>Печатные издания, выпускаемые на языках национальных меньшинств (2008 год)</i>		<i>Всего в армянских драмах (тысячи драм)</i>
		9 627,1
<i>в том числе:</i>		
Общественная организация "Национальный союз езидов"	"Ездихана" [голос езидов]	1 000,0
Общественная организация "Национальный комитет езидов"	"Лалиш"	1 000,0
ООО «Редакция газеты "Риа Таза"» [Новый путь]	"Риа Таза" [Новый путь]	1 000,0
ООО «Информационный центр "Диалог культур"»	"Палитра"	500,0
ООО "Голос"	"Голос Армении"	500,0

ООО «Редакция ежедневного издания "Новое время"»	"Новое время"	500,0
Общественная организация "Патрида"	"Византийское наследие"	500,0
Общественная организация "Украина", Федерация украинцев в Армении	"Днепро-Славутич"	2 627,1
ООО "Литера"	"Литературная Армения"	2 000,0

Печатные издания, выпускаемые на языках национальных меньшинств (2009 год) **Всего в армянских драмах (тысячи драм)**

12 168,0

Газеты

Общественная организация "Национальный союз езидов"	"Ездихана" [Голос езидов]	1 000,0
Общественная организация "Национальный комитет езидов"	"Лалиш"	1 000,0
ООО «Редакция газеты "Риа Таза"» [Новый путь]	"Риа Таза" [Новый путь]	1 000,0
ООО "Голос"	"Голос Армении"	500,0
Общественная организация "Украина", Федерация украинцев в Армении	"Днепро-Славутич"	2 668,0
Общественная организация "Курдский национальный совет Армении"	"Загрос"	1 000,0
Еврейская община Армении	"Маген Давид"	500,0
Общественная организация "Грузинская благотворительная община"	"Иверия"	500,0
ООО «Редакция ежедневного издания "Новое время"»	"Новое время"	500,0

Журналы

Общественная организация "Армянское общество культурных связей"	"Палитра"	500,0
Общественная организация "Патрица"	"Византийское наследие"	500,0
ООО "Литера"	"Литературная Армения"	2 500,0

176. В соответствии со статьей 28 Закона Республики Армения "О телевидении и радио" Общественная телерадиокомпания "может выделять эфирное время для специальных программ и передач на языках национальных меньшинств Республики Армения". В том же Законе указано, что в рамках своих обязательств Общественная телерадиокомпания должна принимать во внимание интересы национальных меньшинств при трансляции передач и телесериалов.

177. Следует отметить, что в 2008 году в Закон была внесена поправка, в соответствии с которой было изъято второе предложение статьи 28 части 7, в соответствии с которым вводились ограничения на возможность трансляции специальных передач на языках национальных меньшинств Республики Армения и в порядке квоты отводилось по одному часу в неделю на телевидении и по одному часу в день на радио.

178. В стране транслируется множество теле- и радиопередач на русском языке, удовлетворяющих потребности русской общины и всех русскоговорящих общин Армении.

179. По Общественному радио передают программы для общин езидов, ассирийцев, курдов и грузин на их родных языках.

180. Частная телекомпания "Армен Акоб" выпустила телесериал под названием "Национальные меньшинства Армении", который выходит раз в неделю. Автор и ведущий программы почетный журналист Республики Армения А. Тамоян, езид по происхождению, также ведет радиопередачи на езидском языке и состоит членом Экспертного совета при Защитнике прав человека Республики Армения. Телекомпания "Аветис" также регулярно затрагивает проблемы национальных меньшинств.

181. Национальные меньшинства, не имеющие средств для создания собственных теле- и радиопрограмм, пользуются спутниковыми каналами, предоставляемыми посольствами Греции, Израиля, Польши, Германии и Украины.

Приложение 1

Распределение населения провинций Республики Армения в разбивке по национальному происхождению, городским/сельским районам проживания (на основании результатов переписи населения Республики Армения 2001 года)

(Число лиц)

	<i>Всего</i>	<i>Армяне</i>	<i>Ассирийцы</i>	<i>Езиды</i>	<i>Греки</i>	<i>Русские</i>	<i>Украинцы</i>	<i>Курды</i>	<i>Прочие</i>
Армения	3 213 011	3 145 354	3 409	40 620	1 176	14 660	1 633	1 519	4 640
Города	2 066 153	2 041 622	524	7 413	853	10 489	1 386	315	3551
Села	1 146 858	1 103 732	2 885	33 207	323	4 171	247	1 204	1 089
Ереван	1 103 488	1 088 389	239	4 733	308	6 684	876	92	2 167
Арагацотн	138 301	130 678	6	6 405	3	179	24	846	160
Города	32 864	32 666	2	70	2	74	11	0	39
Села	105 437	98 012	4	6 335	1	105	13	846	121
Арагат	272 016	263 357	1 926	5 940	11	418	70	32	262
Города	79 885	79 178	94	279	7	195	30	21	81
Села	192 131	184 179	1 832	5 661	4	223	40	11	181
Армавир	276 233	257 362	242	17 665	15	480	74	128	267
Города	98 292	96 864	60	966	10	234	32	16	110
Села	177 941	160 498	182	16 699	5	246	42	112	157
Гегаркуник	237 650	236 804	7	8	16	430	56	116	213
Города	78 957	78 552	1	4	15	261	21	26	77
Села	158 693	158 252	6	4	1	169	35	90	136
Лори	286 408	280 471	11	793	655	3 882	138	9	449
Города	169 953	167 465	9	639	398	1 013	110	4	315
Села	116 455	113 006	2	154	257	2 869	28	5	134
Котайк	272 469	266 023	950	4 097	53	684	85	229	348
Города	153 981	152 488	95	461	35	501	60	102	239
Села	118 488	113 535	855	3 636	18	183	25	127	109
Ширак	283 389	280 594	9	974	56	1 048	222	7	479
Города	174 260	172 535	9	258	50	868	182	0	358
Села	109 129	108 059	0	716	6	180	40	7	121
Сюник	152 684	152 212	10	4	9	253	41	0	155
Города	104 147	103 777	9	2	9	202	33	0	115
Села	48 537	48 435	1	2	0	51	8	0	40
Вайоц Дзор	55 997	55 877	4	0	1	71	16	1	27
Города	19 605	19 533	3	0	1	39	12	0	17
Села	36 392	36 344	1	0	0	32	4	1	10
Тавуш	134 376	133 587	5	1	49	531	31	59	113
Города	50 721	50 175	3	1	18	418	19	54	33
Села	83 655	83 412	2	0	31	113	12	5	80

Механическая динамика населения Республики Армения за 2002–2008 годы*

(Число лиц)

Год	Иммиграция							Итого	Эмиграция							Итого
	Ассирийцы	Езиды	Армяне	Греки	Русские	Украинцы	Прочие		Ассирийцы	Езиды	Армяне	Греки	Русские	Украинцы	Прочие	
Всего, по РА																
2002	11	95	9 155	10	87	6	18	9 382	22	247	10 286	2	293	33	44	10 927
2003	8	84	9 605	2	100	10	18	9 827	16	276	9 003	1	194	27	31	9 548
2004	8	68	9 503	0	57	12	14	9 662	12	263	8 719	2	176	26	29	9 227
2005	8	76	10 291	0	55	6	5	10 441	10	223	8 903	3	127	8	29	9 303
2006	7	71	8 986	0	48	8	6	9 126	5	126	7 787	1	102	15	17	8 053
2007	2	104	9 645	2	34	3	5	9 795	8	126	7 206	0	92	7	22	7 461
2008	6	141	10 217	0	28	3	4	10 399	3	75	6 603	0	53	5	8	6 747
Города																
2002	3	14	5 372	4	60	2	8	5 463	6	80	7 519	2	228	29	39	7 903
2003	0	17	5 606	2	64	3	18	5 710	5	100	6 557	1	158	24	24	6 869
2004	4	9	5 552	0	36	8	11	5 620	3	92	6 160	2	145	21	21	6 444
2005	1	7	5 729	0	24	6	2	5 769	2	87	6 266	3	101	8	25	6 492
2006	3	10	5 081	0	28	4	2	5 128	2	44	5 585	1	86	14	14	5 746
2007	0	20	5 334	1	25	2	4	5 386	4	32	5 070	0	78	7	15	5 206
2008	2	17	5 052	0	14	3	2	5 090	1	17	4 517	0	41	4	5	4 585
Села																
2002	8	81	3 783	6	27	4	10	3 919	16	167	2 767	0	65	4	5	3 024
2003	8	67	3 999	0	36	7	0	4 117	11	176	2 446	0	36	3	7	2 679
2004	4	59	3 951	0	21	4	3	4 042	9	171	2 559	0	31	5	8	2 783
2005	7	69	4 562	0	31	0	3	4 672	8	136	2 637	0	26	0	4	2 811
2006	4	61	3 905	0	20	4	4	3 998	3	82	2 202	0	16	1	3	2 307
2007	2	84	4 311	1	9	1	1	4 409	4	94	2 136	0	14	0	7	2 255
2008	4	124	5 165	0	14	0	2	5 309	2	58	2 086	0	12	1	3	2 162

* Согласно данным, полученным в результате статистической обработки информации, представленной территориальными паспортными отделами полиции Республики Армения при правительстве Армении.

Живорождения в Республике Армения в разбивке по национальной принадлежности, 2002–2008 годы*

(Число лиц)

Год	Ассирийцы	Белорусы	Езиды	Армяне	Евреи	Греки	Русские	Грузины	Украинцы	Курды	Лица других национальностей	Национальная принадлежность не указана	Итого
Всего													
2002	36	2	375	31 670	6	5	101	3	12	5	14	0	32 229
2003	32	0	324	35 288	1	11	97	6	14	3	17	0	35 793
2004	31	0	362	36 967	2	10	100	2	19	7	20	0	37 520
2005	31	1	435	36 882	3	6	101	5	9	4	22	0	37 499
2006	30	0	497	36 993	0	10	75	3	6	4	7	14	37 639
2007	23	3	605	39 336	1	6	86	4	5	3	8	25	40 105
2008	30	1	635	40 366	3	9	97	1	4	8	9	22	41 185
Девочки													
2002	18	2	154	14 708	3	1	44	1	10	2	6		14 949
2003	15	0	155	16 276	1	6	50	2	9	0	2	0	16 516
2004	13	0	153	16 948	0	3	51	2	6	4	12	0	17 192
2005	14	0	174	17 123	3	5	47	2	5	2	8	0	17 383
2006	14	0	222	17 318	0	6	37	1	2	3	4	7	17 614
2007	14	2	241	18 319	1	4	46		1	1	6	10	18 645
2008	11	0	280	18 730	1	5	56	0	2	4	6	9	19 104
Мальчики													
2002	18	0	221	16 962	3	4	57	2	2	3	8	0	17 280
2003	17	0	169	19 012	0	5	47	4	5	3	15	0	19 277
2004	18	0	209	20 019	2	7	49	0	13	3	8	0	20 328
2005	17	1	261	19 759	0	1	54	3	4	2	14	0	20 116
2006	16	0	275	19 675	0	4	38	2	4	1	3	7	20 025
2007	9	1	364	21 017	0	2	40	4	4	2	2	15	21 460
2008	19	1	355	21 636	2	4	41	1	2	4	3	13	22 081

* Согласно данным, полученным в результате статистической обработки информации, представленной территориальными отделами записей актов гражданского состояния при Министерстве юстиции Республики Армения.

Мертворождения в разбивке по национальной принадлежности, 2002–2008 годы*

(Число лиц)

Год	Ассирийцы	Белорусы	Езиды	Армяне	Евреи	Греки	Русские	Грузины	Украинцы	Курды	Немцы	Лица других национальностей	Национальная принадлежность не указана	Итого
Всего														
2002	19	8	162	24 923	5	26	311	9	48	20	4	19	0	25 554
2003	18	2	166	25 581	1	27	179	6	16	2	4	12	0	26 014
2004	27	2	149	25 269	1	25	161	5	20	6	3	11	0	25 679
2005	13	2	73	26 174	1	12	82	3	11	2	1	5	0	26 379
2006	7	0	52	27 043	0	7	64	5	6	4	0	6	8	27 202
2007	4	0	67	26 658	0	14	64	2	4	5	0	3	9	26 830
2008	12	1	116	27 163	0	7	88	2	1	3	0	4	15	27 412
Девочки														
2002	13	7	86	12 023	4	20	243	7	40	1	3	14	0	12 461
2003	9	2	85	12 354	1	19	134	5	14	2	3	8	0	12 636
2004	13	2	65	12 188	0	15	114	5	16	1	3	9	0	12 431
2005	7	2	38	12 491	1	8	63	3	9	1	1	3	0	12 627
2006	3	0	22	12 993	0	4	39	3	4	1	0	4	4	13 077
2007	2	0	27	12 826	0	7	39	0	4	3	0	1	5	12 914
2008	6	1	49	12 965	0	3	59	2	1	1	0	2	9	13 098
Мальчики														
2002	6	1	76	12 900	1	6	68	2	8	19	1	5	0	13 093
2003	9	0	81	13 227	0	8	45	1	2	0	1	4	0	13 378
2004	14	0	84	13 081	1	10	47	0	4	5	0	2	0	13 248
2005	6	0	35	13 683	0	4	19	0	2	1	0	2	0	13 752
2006	4	0	30	14 050	0	3	25	2	2	3	0	2	4	14 125
2007	2	0	40	13 832	0	7	25	2	0	2	0	2	4	13 916
2008	6	0	67	14 198	0	4	29	0	0	2	0	2	6	14 314

* Согласно данным, полученным в результате статистической обработки информации, представленной территориальными отделами записей актов гражданского состояния при Министерстве юстиции Республики Армения.

Приложение 2

Программы в контексте дошкольного и среднего образования, примененные или применяемые в настоящее время Министерством образования и науки Республики Армения и Национальным институтом образования

Ниже перечислены дошкольные образовательные учреждения и группы в поселениях Республики Армения, население которых состоит из национальных меньшинств:

- армяноязычный детский сад в ассирийской общине в селе Димитров провинции Арарат. При этом ведется работа над открытием второй группы, обучение в которой будет вестись на ассирийском языке;
- русскоязычный детский сад в Арташате для русских детей служащих военного гарнизона провинции Арарат;
- два русскоязычных детских сада в городе Гюмри провинции Ширак для русских детей служащих военного гарнизона.

В Указе Министерства образования и науки Республики Армения № 29-N от 26 января 2007 года "Об утверждении типового штатного расписания, размеров группы и нормативов в государственных и общинных учреждениях дошкольного образования Республики Армения" в приложении о размере детских групп содержится специальное положение, охватывающее вопрос о возможности добора в неполные группы детей из числа национальных меньшинств; благодаря этому такие дети смогут посещать учреждения дошкольного образования.

Например, если полными детсадовскими группами в учреждениях дошкольного образования считаются группы из 25–30 детей, то группы для детей из числа национальных меньшинств открываются, если набирается 8–10 детей.

В школе села Верин Двин в провинции Арарат есть классы, где обучение ведется на ассирийском языке; ассирийского детского сада не предусмотрено; тем не менее в настоящее время ассирийской общины начала ремонт полуразрушенного здания детского сада для того, чтобы создать в нем образовательный и культурный центр с участием дошкольных групп.

В ереванской общине Кентрон в составе ООО "Пиреа" работала дошкольная группа (директор Мария Гиозалян, гречанка по происхождению); однако из-за недостаточного спроса вместо нее была образована армянская дошкольная группа. Для греческой общины в детском саду проводятся различные образовательные и культурные мероприятия.

Директор детского сада № 18 в Гюмри езид по происхождению, а директор детского сада № 6 ереванской общины Кентрон Ида Иванова – русская. Директоры детских садов при военных гарнизонах также этнические русские.

Директор детского сада села Димитрова в провинции Арарат Анна Шабазова по происхождению ассирийка.

Критерии набора в классы общеобразовательных школ Армении едины независимо от того, на каком языке ведется обучение.

На основании Решения правительства Республики Армения № 1392-N от 25 июля 2002 года и в соответствии с критериями среднего образования среднее

число учащихся в классах составляет 25–30 в начальной и средней школе и 20–25 в старших классах.

Однако в особых случаях (школы в горных и высокогорных районах, на стыке городов, сельские и городские школы с классами, обучение в которых ведется на языках, защищаемых Европейской хартией региональных языков и языков меньшинств Совета Европы, а также в ряде других случаев) могут быть образованы классы меньшего состава с разрешения Министерства при условии заключения соглашения с Министерством финансов Республики Армения или за счет дополнительных источников финансирования учреждения по решению Совета.

Езидские дети, числящиеся в общеобразовательных школах Армении, и преподавание езидского языка

<i>Местоположение</i>	<i>Школа</i>	<i>Преподавание езидского языка</i>
Ереван	Школы №№ 95, 101, 107	Езидский язык будет преподаваться в 2009/10 школьном году
Провинция Котайк	Средняя школа в селе Зовуни	преподается
Провинция Арагацотн	Общеобразовательная школа Мецадзор в селе Автона	преподается
	Общеобразовательная школа Отеван в селе Баяз	преподается
	Общеобразовательная школа Аревут в селе Барож	преподается
	Общеобразовательная школа Канч в селе Гялто	преподается
	Общеобразовательная школа в селе Тулк	преподается
	Общеобразовательная школа Ако в селе Акко	преподается
	Общеобразовательная школа Дмасар в селе Габагтапа	преподается
	Общеобразовательная школа в селе Сорик	преподается

Езидские дети зачисляются в классы, в которых обучение ведется на армянском языке, и учат езидский язык в рамках школьного компонента.

Курдские дети, числящиеся в общеобразовательных школах Армении, и преподавание курдского языка

<i>Местоположение</i>	<i>Школа</i>	<i>Преподавание курдского языка</i>
Провинция Котайк	Средняя школа в селе Зовуни	преподается
Провинция Арагацотн	Средняя школа в селе Алагяз	преподается
	Начальная школа в селе Авшен	преподается
	Общеобразовательная школа Садунц в селе Амретаза	преподается

<i>Местоположение</i>	<i>Школа</i>	<i>Преподавание курдского языка</i>
	Средняя школа Чарчакис в селе Дерек	преподается
	Общеобразовательная школа в селе Мирак	преподается
	Начальная школа в селе Шенкани	преподается
	Начальная школа в селе Джамишлу	преподается
	Средняя школа в селе Риа Таза	преподается
	Средняя школа Каняшир в селе Сангяр	преподается
	Средняя школа в селе Сипан	преподается
	Начальная школа Мижнатун в селе Ортачья	преподается

Курдские дети зачисляются в классы, в которых обучение ведется на армянском языке, и учат курдский язык в рамках школьного компонента.

Греческие дети, числящиеся в общеобразовательных школах Армении, и преподавание греческого языка

<i>Местоположение</i>	<i>Школа</i>	<i>Преподавание греческого языка</i>
Ереван	Школа № 74	преподается

С 1966 года при содействии и финансовой поддержке посольства Греции в Армении греческий язык факультативно преподается в 2–9 классах средней школы № 12 Еревана.

С 1997 года при содействии посольства Греции в Армении и по Указу Министра образования и науки Республики Армения греческий язык преподается в качестве обязательного школьного предмета в 2–8 классах средней школы № 74 Еревана.

С 2007 года при содействии посольства Греции в Армении греческий язык преподается в средней школе № 132 Еревана во внеклассные часы.

Ассирийские дети, числящиеся в общеобразовательных школах Армении, и преподавание ассирийского языка

<i>Местоположение</i>	<i>Школа</i>	<i>Преподавание ассирийского языка</i>
Ереван		
Кентрон	Школа № 8	преподается
Провинция Арарат	Верин Двин	преподается
	Димитров	преподается
Провинция Котайк	Арзни	преподается

Ассирийские дети по собственному желанию в основном зачисляются в классы, в которых преподавание ведется на русском языке и основано на учебной программе общеобразовательных школ (классов) национальных меньшинств.

Углубленное изучение ассирийского языка проводится в школе им. Пушкина (№ 8) Еревана, при этом предмет преподается в классах, обучение в которых ведется на русском.

Аида Лазрева, директор школы села Верин Двин в провинции Арарат, и Софья Симонова, директор школы села Арзни в провинции Котайк, ассирийки по происхождению.

Была разработана и введена "Типовая учебная программа общеобразовательных школ (классов) национальных меньшинств", в соответствии с которой в 1–10 классах выделяется 43 часа в неделю на изучение родных языков и литературы национальных меньшинств.

Семинары, посвященные современным методам обучения, были проведены для преподавателей английского языка средней школы села Амре-таза в провинции Арагацотн. Учителя ознакомились с литературой на английском языке, дидактическими материалами и образцами учебных программ.

В 2002 году в Национальном институте образования прошел 74-часовой курс подготовки для 22 преподавателей ассирийский языка.

В 2004 году была составлена учебная программа 1–10 классов по предмету "Езидский язык и литература", в рамках которой преподносятся материалы по истории и культуре езидского народа.

В 2004–2005 году была подготовлена учебная программа 1–10 классов по предмету "Ассирийский язык и литература", в которую вошли материалы по истории и культуре ассирийского народа.

В 2006 году Национальный институт образования принял участие в разработке учебного плана по предмету "Езидский язык и литература" для учеников 1–3 классов.

В 2006 году Издательский отдел Национального института образования подготовил учебник "Ассирийский алфавит" для начальных классов.

В Национальном институте образования действуют комиссии по иранологии и семитологии, занимающиеся пересмотром учебных программ, учебников и руководств на езидском и ассирийском языках. При посредничестве езидской общины на работу в Национальный институт образования был принят специалист езидской национальности для целей изучения и определения потребностей национальных меньшинств в сфере образования.

В 2008 году были выпущены учебники езидского языка для 4 и 5 классов.

В 2009 году были выпущены учебники для 6 и 7 классов, а издание учебников для 8 и 9 классов намечено на последующие годы.

Национальный институт образования Министерства образования и науки Республики Армения работает над изданием курдских учебников для лиц, относящих себя к курдам.

**Русские дети, числящиеся в общеобразовательных школах Армении,
и преподавание русского**

<i>№</i>	<i>Местоположение</i>	<i>Школа</i>	<i>Преподавание русского языка</i>
1.	Ереван	7	преподается
		8	преподается
		29	преподается
		35	преподается
		55	преподается
		69	преподается
		62	преподается
		77	преподается
		85	преподается
		109	преподается
		122	преподается
		124	преподается
		132	преподается
		164	преподается
		147	преподается
176	преподается		
2.	Провинция Котайк	Школа № 10 в Раздане	преподается
		Школа № 4 в Абовяне	преподается
		Школа № 2 в Нор Ачине	преподается
		Сельская школа в Арзни	преподается
		Школа № 3 в Чаренцаване	преподается
3.	Провинция Гегаркуник	Школа № 3 в Севане	преподается
4.	Провинция Ширак	Школа № 2 в Гюмри	преподается
		Школа № 7 в Гюмри	преподается
		Школа № 23 в Гюмри	преподается
5.	Провинция Лори	Школа № 4 в Ванадзоре	преподается
		Школа № 11 в Ванадзоре	преподается
		Школа № 1 в Ташире	преподается
		Школа в селе Фиолетово	преподается
		Школа в селе Лермонтово	преподается
6.	Провинция Армавир	Школа № 5 в Армавире	преподается
		Школа № 5 в Вагаршапате	преподается
7.	Провинция Тавуш	Школа № 2 в Дилиджане	преподается
		Школа № 5 в Иджеване	преподается
8.	Провинция Арарат	Школа № 4 в Арташате	преподается
		Школа в селе Верин Двин	преподается
		Школа в селе Димитров	преподается

Кроме того, в Республике Армения существует шесть школ при армейских гарнизонах Российской Федерации: две находятся в Ереване, остальные в Арташате, Мегри, Армавире и Гюмри.

В одной из 1410 средних школ Республики обучение ведется полностью на русском языке, при этом в 39 школах, две из которых частные, обучение на русском языке ведется в отдельных классах с 1 по 11 год образования (определенных классов в некоторых школах не существует). 16 из 37 таких школ находятся в Ереване, две другие – в провинциях.

Число учеников, обучающихся в таких классах, составляет около десяти тысяч детей, чьи родители либо имеют российское гражданство, либо являются русскими по происхождению. Учащиеся из числа национальных меньшинств и дети, вернувшиеся из России, также зачисляются в классы, обучение в которых ведется на русском.

В настоящее время в Ереване действуют две частных школы: "Славянская" (языком обучения является русский) и "Маштоц" (в ней предусмотрены классы, в которых обучение ведется на русском). Родители посещающих эти школы учеников имеют российское гражданство или же один из родителей – русский по происхождению.

Сотрудничество между правительством Республики Армения и правительством Российской Федерации в области образования и науки по преимуществу осуществляется в рамках Соглашения о сотрудничестве между правительством Республики Армения и правительством Российской Федерации в области культуры, науки и образования (ноябрь 1995 года). В соответствии с данным Соглашением Министерство образования и науки Республики Армения выступает в качестве партнера в процессе применения образовательных и научных программ Российской Федерации.

В 1999 году решением правительства был утвержден концептуальный документ "Русский язык в системе образования Республики Армения и в культурной и общественной жизни страны".

В школах (классах), в которых обучение ведется на русском языке, используются учебники, рекомендованные Министерством образования и науки Российской Федерации, и программы, рекомендованные и согласованные Министерством образования и науки Республики Армения.

Начиная с 2006 года в российских образовательных и научных заведениях состоялся ряд мероприятий по случаю Года Армении в России, участие в которых приняли ученые и выдающиеся деятели образования и науки России и Армении.

Во всех общеобразовательных армянских школах Республики русский язык и литература преподаются в 2–11 классах, и обучение ведется по учебникам, составленным в Армении с учетом специфики преподавания русского языка в национальных школах.

В соответствии с решением правительства Республики Армения 1999 года были открыты школы с углубленным изучением русского языка (в общей сложности 60 школ), в которых этот предмет преподается с первого класса. Для этих школ выпускаются специализированные учебники и дидактические руководства.

Национальным институтом образования при Министерстве образования и науки Республики Армения и Центром развития русского языка в Республике

Армения регулярно проводятся подготовительные курсы и семинары-консультации для преподавателей русского языка. Такие курсы также организуются в Российско-Армянском (Славянском) университете. Ежегодно подготовку в Москве проходят несколько групп учителей.

Некоторые школы в Армении названы в честь русских ученых, писателей и поэтов, в частности А. Сахарова, В. Маяковского, А. Блока, А. Чехова, В. Беллинского, Л. Толстого и других. Несколько лет подряд школы им. А.Пушкина (в Гюмри, Ванадзоре, Степанаване и Ереване) принимают участие в конференциях школ стран СНГ и Прибалтики.

В числе предметов школьных олимпиад, ежегодно проводимых в Республике, фигурирует русский язык (местные, окружные, городские, региональные и республиканские туры). Проводятся соревнования и фестивали.

Армянские студенты заочно участвуют в олимпиадах по русскому языку, и армянские участники из Еревана, Капана и Сисьяна уже трижды становились победителями.

Каждый год ученики посещают летние образовательные лагеря в Российской Федерации (международный лагерь "Московия").

Участие представителей сектора образования, а также директоров школ и учителей в проводимых в Москве семинарах-конференциях уже стало традицией.

За период с 2001 по 2008 год 29 преподавателям русского языка из Республики Армения была вручена Пушкинская премия.

Каждый год в Армению из Российской Федерации в качестве гуманитарной помощи завозится учебная и дидактическая литература.

В Республике Армения в течение десяти лет выпускается журнал "Русский язык в Армении", который бесплатно предоставляется всем школам.

Министерство образования и науки Республики Армения проводят всевозможные образовательные программы и проекты совместно с образовательными и общественными организациями Российской Федерации; Министерство образования и науки содействуют распространению русского языка в Республике Армения, его развитию и укреплению его роли в качестве средства международного общения.
